



Markus Bieri

3/5	Veranstaltungen	8/9	Todesanzeigen/Danksagungen	9	Stellenmarkt	9	Wohnungen/Liegenschaften	12	Schwarzenburgerland
-----	-----------------	-----	----------------------------	---	--------------	---	--------------------------	----	---------------------

**Freitag 3. Mai 2024**

**doppelte**  **probon**

Vom 29. April – 4. Mai 2024

**20% Rabatt auf das gesamte Dr. Hauschka Sortiment**

**Dr. Hauschka**

3150 Schwarzenburg | Telefon 031 731 21 20

**Pflege zuhause?**

*menschlich, kompetent und zuverlässig.*



www.spitex-delta.ch | 031 721 50 20



**MARAG GARAGEN**

Autogaragen & Carrosserie

Toffen Tel. 031 819 25 33  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch

**44 Jahre** 

**vielen Dank für Ihre Treue!**

**Persönliche Pflege und Behandlung bei Ihnen zu Hause**





sympathisch fachkompetent Krankenkassen anerkannt

Tel 079 295 28 62  
www.spitexurspeter.ch

**WICHTIGE MITTEILUNGEN**

In der **Auffahrtswoche** (Nr. 19) erscheint der Anzeiger erst am **Freitag, 10. Mai 2024**  
Annahmeschluss Amtlich/Kirche: Normal am Montag, 6. Mai 2024, 12 Uhr  
Annahmeschluss Inserate: Normal am Dienstag, 7. Mai 2024, 8 Uhr  
In der **Pfingstwoche** (Nr. 21) erscheint der Anzeiger erst am **Freitag, 24. Juni 2024**  
Annahmeschluss Amtlich/Kirche: Dienstag, 21. Mai 2024, 12 Uhr  
Annahmeschluss Inserate: Mittwoch, 22. Mai 2024, 8 Uhr

**Der anzeiger**  
GÜRBETAL LÄNGENBERG  
SCHWARZENBURGERLAND

## NOTFALLDIENSTE

### Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden. Belp und Umgebung: **Ärztler Notfalldienst 0900 57 67 47 (medphone 3.23 Fr./Min.)** Schwarzenburgerland: Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Riggisberg und Umgebung: Burgistein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Oberes Gurbetal, Thuner Westamt: Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Aaretal von Rubigen bis Kiesen: Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). **Sanitäts-Notruf Telefon 144**

Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

### Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **058 636 00 00 (Spital Thun)**. Der Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, ist nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

### Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**. **Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz. Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

## KANTON BERN

### Strasseninspektorat Mittelland Ost

**Verkehrssperrung**  
Kantonsstrasse Nr. 230 Riggisberg – Wattenwil – Blumenstein  
Gemeinde: Riggisberg  
Teilstrecke  
Gurnigelstrasse, Abzweigung Vordere Gasse bis Abzweigung Burgisteinstrasse (Koord. 2'602'940 / 1'184'260 bis 2'602'860 / 1'183'555)  
Dauer  
10. Mai 2024, 19:00 bis 20:00 Uhr  
11. Mai 2024, 19:00 bis 20:30 Uhr  
Verkehrsführung  
Die Strecke ist für den gesamten Verkehr in beiden Fahrtrichtungen gesperrt. Die signalisierte Umleitung führt via Mühlebach, Aebnit, Elbschen und umgekehrt. Einschränkungen Verkehrssperrung Grund der Massnahme  
Mittelländisches Schwingfest  
Rechtliche Hinweise  
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-gesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird diese Kantonsstrasse für den Verkehr gesperrt.  
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die kurzzeitigen Verkehrssperrungen.  
Strasseninspektorat Mittelland Ost

### Oberingenieurkreis II

**Verkehrerschwerung**  
Kantonsstrasse Ni. 1225 Belp - Kirchdorf - Uttigen  
Gemeinde: Belp  
**420.20356 / Neubau Gehweg Heitern**  
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-gesetz vom 4.06.2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29.10.2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsab-wicklung wie folgt erschwert:  
Teilstrecke Heitern, Strassenkreuzung Kantonsstrasse Anschluss Belpbergstrasse (Gemeindestrasse), Koord. 2605082.27 / 1'189'577.35  
Dauer  
21. Mai 2024 bis 23. Mai 2024  
(Bei schlechter Witterung verschiebt sich der Zeitraum der Teilspernung auf die darauf folgende Woche auf den 27. Mai 2024 bis 29. Mai 2024)  
Verkehrsführung  
Die Verkehrsführung wird einspurig geführt und mit Verkehrsdienst geregelt. Es muss teilweise mit längeren Wartezeiten gerechnet werden.  
Einschränkungen  
Zufussgehende und Radfahrende können die Baustelle unter erschwerten Verhältnissen passieren.  
Grund  
Bauarbeiten, Einbau Deckbelag für Gehweg  
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwerung.  
Bern, 24. April 2024 Oberingenieurkreis II

## ALLGEMEINE PUBLIKATIONEN

### Wasserverbund Region Bern AG

**Gemeinden Wichtrach, Münsingen, Gerzensee und Belp**  
**Überbauungsordnung nach Art. 21 und 22 Wasserversorgungsgesetz (WVG) für die Sicherung von öffentlichen Wasserversorgungsanlagen und Erteilung der Baubewilligung**  
**Gesuchstellerin:**  
Wasserverbund Region Bern AG

**Projektverfasser:**  
IUB Engineering AG, Belpstrasse 48, Postfach, 3000 Bern 14

**Gesuch:** Neubau einer Wassertransportleitung in den Gemeinden Wichtrach, Münsingen, Gerzensee und Belp, Genehmigung der Leitungslinienführung sowie Erteilung der Bau- und Nebenbewilligungen.  
Neue Transportleitung für die öffentliche Wasserversorgung vom bestehenden Hauptpumpwerk Belpau in Belp bis zur bestehenden Pumpenleitung der Fassung Mälchplatz in Wichtrach.

**Benötigte Bewilligungen:**  
- Baubewilligung; Art. 32 bis 44 BauG  
- Bewilligung Gemeindegebrauch; Art. 68 und 69 SG  
- Wasserbaupolizeibewilligung; Art. 48 WBG  
- Stellungnahme Naturgefahren, Art. 6 BauG (BauG; BSG 721), Art. 7 Abs. 2 WBG  
- Unterschreitung des gesetzlichen Waldabstandes; Art. 17 WaG und Art. 25-27 KWaG  
- Bauten im Wald; Art. 2 WaG und Art. 14 WaV  
- Nachteilige Nutzung (nichtforstliche Kleinbaute und -anlage), Art. 16 WaG und Art. 14 WaV  
- Ausnahmbewilligung Naturschutz, Art. 7 NSchG (Art. 15 Abs. 3 und Art. 41 Abs. 3 NSchG)  
- Ausnahmbewilligung Naturschutz, Art. 4 und 5 Auenverordnung  
- Ausnahmbewilligung Naturschutz, Art. 6 und 7 AlgV  
- Stellungnahme nach Art. 22 Abs. 1 BewD und Artikel 7 Abs. 6 JSG  
- Bodenschutzkonzept  
- Bewilligung Gewässerschutz, Art. 26 der GSchV (KGV; BSG 821.1)  
Hinweis der Gesuchstellerin: Die zusätzliche Leitung wird parallel zur bereits bewilligten Freispiegelleitung Aaretal 3 und somit vollständig auf deren Projektperimeter erstellt. Für die Freispiegelleitung Aaretal 3 wurden sämtliche benötigten Bewilligungen bereits erteilt.

**Standorte:**  
Gemeindegebiete Wichtrach, Münsingen, Gerzensee und Belp  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.  
**Auflage- und Einsprachefrist:** bis 24. Mai 2024  
**Auflageorte und Einsprachestellen:**  
Gemeindeverwaltungen Wichtrach, Münsingen, Gerzensee und Belp  
Mitwirkungsbegehren, Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie allfällige Begehren um Lastenausgleich (Art. 30 Baugesetz) sind innerhalb der Einsprachefrist schriftlich und begründet, im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, wirken (Art. 31 Baugesetz). Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Bern, 17. April 2024  
Wasserverbund Region Bern AG

### ARA Sensetal

**Zweckverband Abwasserregion ARA Sensetal Laupen**  
**Traktandenliste Delegiertenversammlung**  
**4. Juni 2024 19.00 Uhr im Restaurant Bütschleegg, 3088 Oberbütschel BE**  
**Traktanden**  
1. Begrüssung  
2. Vorstellung der Gemeinde Rüeggisberg  
3. Feststellung der Präsenz und Beschlussfähigkeit  
4. Wahl der Stimmzähler  
5. Protokoll Nr. 76 vom 06.06.2023; Genehmigung  
6. Überarbeitung Organisationsreglement der ARA Sensetal

- 6.1 Orientierung
- 6.2 Genehmigung zu Händen der Gemeindeversammlungen/Legislativorgan
- 7. **Betriebs- und Investitionskostenverteiler ARA Sensetal 2024**  
7.1 Orientierung  
7.2 Genehmigung
- 8. **Jahresbericht 2023; Genehmigung**
- 9. **Jahresrechnung 2023**  
9.1 Betriebsrechnung  
9.2 Bilanz  
9.3 Kostenverteiler  
9.4 Bericht der Revisoren; Kenntnisnahme  
9.5 Genehmigung und Entlastung
- 10. **Budget**  
10.1 Orientierung  
10.2 Genehmigung  
10.3 Finanzplanung 2025-2034; Kenntnisnahme
- 11. **Gesamterneuerungswahlen 2024 bis 2028**  
11.1 Präsident der DV und des Vorstandes  
11.2 Vizepräsident der DV und des Vorstandes  
11.3 Mitglieder des Vorstandes  
11.4 Verbandssekretärin (Protokollführerin) der DV und des Vorstandes  
11.5 Revisoren Kanton Bern und Freiburg
- 12. **Orientierung**
- 13. **Umfrage aus der Mitte**
- 14. **Verschiedenes**  
Laupen, im Mai 2024  
der Vorstand

## Belp

**Gemeindeverwaltung, Werkhof und Kadaversammelstelle Belp**  
Öffnungszeiten über Auffahrt  
Wir weisen die Bevölkerung darauf hin, dass die Gemeindeverwaltung, der Werkhof und die Kadaversammelstelle über Auffahrt wie folgt geschlossen ist:  
**Mittwoch, 8. Mai 2024 ab 16 Uhr**  
**Auffahrt, 9. Mai 2024 ganzer Tag**  
**Freitag nach Auffahrt, 10. Mai 2024 ganzer Tag**  
Bitte beachten Sie, die **«Spartagerkanten-Gemeinde»** für diese Zeit bis spätestens Mittwoch, 8. Mai 2024, 16 Uhr, abzuholen.  
Ab Montag, 13. Mai 2024, gelten wieder die normalen Schalteröffnungszeiten.  
Belp, 25. April 2024  
Gemeindeverwaltung Belp

**Belper Jahrmarkt, Verkehrssperrung**  
Die folgenden Strassen werden, gestützt auf Art. 44 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008, wie folgt für jeglichen Verkehr gesperrt:  
- Dorfstrasse, zwischen Kreuzung Dorf-/Bahnhofstrasse und Dorf-/Käserstrasse)  
- Mittelstrasse, Bereich Kefigässli bis Dorfstrasse  
Zusätzlich wird die Belpbergstrasse mit einem beidseitigen Parkverbot belegt.  
Dauer: Freitag, 3. Mai 2024, 06.30 bis ca. 20 Uhr  
Grund: Belper Jahrmarkt  
Die Liegenschaften im gesperrten Bereich sind während der Veranstaltung nicht mit Fahrzeugen erreichbar. Im Bereich der gesperrten Strassen stehen keine Parkplätze zur Verfügung. Privat und Firmenparkplätze der umliegenden Liegenschaften dürfen von den Besuchern des Jahrmarktes nicht belegt werden.  
Die Besucher des Marktes werden gebeten mit dem öffentlichen Verkehr anzureisen.  
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die nötige Verkehrssperrung.  
Gemeinde Belp, Abteilung Soziales und Generationen

**Verordnung über die Weiterbildung**  
Der Gemeinderat gibt gemäss Artikel 45 der kantonalen Gemeindeverordnung vom 16. Dezember 1998 bekannt, dass der Gemeinderat von Belp an seiner



Sitzung vom 24. April 2024 die Totalrevision der Verordnung über die Weiterbildung genehmigt hat. Die Verordnung tritt per 1. Mai 2024 in Kraft.

Gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen seit Veröffentlichung beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.

Belp, 24. April 2024

Der Gemeinderat

#### Baupublikation

Gesuchsteller: Eigentümergeinschaft Confida c/o Alfred Raggenbass, Blüemlisalpweg 28, 3123 Belp  
Projektverfasser: KS Konrad Studer GmbH, Koch Markus, Chutzenstrasse 1, 3047 Bremgarten b. Bern  
Bauvorhaben: Ersatz der Ölheizung durch eine Pelletheizung. Die Kaminanlage ist und bleibt bestehend.  
Bauart: Bauweise innerhalb des bestehenden Untergeschosses.  
Standort: Blüemlisalp Nr. 22, auf GbbL Nr. 2505, Bauzone W2, Gewässerschutzbereich Au, ES II, Koordinaten 2.605.253/1.193.995

Auflageort und Einsprache: Gemeinde Belp, Abteilung Planung und Infrastruktur, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp

Link zur elektronischen Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20494>

Auflage- und Einsprachefrist: 27.5.2024  
Es wird auf die elektronischen sowie die bei der Gemeinde aufliegenden Gesuchsakten verwiesen. Für die Akteneinsicht bei der Gemeinde, empfehlen wir Ihnen einen Termin (Telefon 031 818 22 40/bauiinspektorat@belp.ch) zu vereinbaren.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken).

Belp, 17. April 2024, Planung und Infrastruktur, Bauinspektorat  
Jeanine Schwab



#### Gerzensee

#### Strassensperrung Seegasse

Während der Aktion schweiz.bewegt bleibt die Seegasse vom Dienstag, 30. April 2024 (ab Mitternacht) bis zum Sonntag, 1. Juni 2024 (bis Mitternacht) durchgehend gesperrt.

Der Zugang für die Anwohner bleibt gewährleistet. Fussgänger und Velofahrer sind von der Sperrung ebenfalls ausgenommen.

Besten Dank für die Kenntnisnahme und das Verständnis.  
Gemeinderäte Kirchdorf und Gerzensee

#### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung nach der Auffahrt

Nach der Auffahrt bleibt die Gemeindeverwaltung am Freitag, 10. Mai 2024 den ganzen Tag geschlossen.  
Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme.

Die Gemeindeverwaltung



#### Guggisberg

#### Altpapierentsorgung in Riffenmatt, grosser Parkplatz:

**Samstag, 4. Mai 2024, 08.15 - 11.15 Uhr**  
Angenommen wird Altpapier und Karton. Bitte sammeln Sie Papier und Karton getrennt und binden Sie kindergerechte, feste Bündel. **Nicht angenommen werden: Blumenpapiere, Papiertaschentücher, Papierwindeln, Biskuitpapier, Futtermittelsäcke, Fruchtsaftbeutel.** Das Papier darf nur zu den erwähnten Zeiten bei der Sammelstelle abgegeben werden.

**Vorankündigung:**  
Nächste Sammlung: Riffenmatt, Freitag im Herbst 2024

**Kontaktadresse:**  
Schulsekretariat, Schulhaus Schwendi 10 C, 3158 Guggisberg  
Tel: 031 735 52 86,  
karin.loetscher@guggisberg-be.ch

#### Regionale Tierkadaversammelstelle Schwarzenburg

Wir bitten die Bevölkerung Schwarzenburgs sowie die Einwohner\*innen der Gemeinden Rüschegg und Guggisberg um Kenntnisnahme, dass die Regionale Tierkadaversammelstelle Schwarzenburg über Auffahrt und Pfingsten geschlossen ist. Folgende Daten sind davon betroffen:

**Donnerstag, 09. Mai 2024**

**Montag, 20. Mai 2024**

Nach Auffahrt steht Ihnen die Regionale Tierkadaversammelstelle ab Freitag, 10. Mai 2024 sowie nach Pfingsten ab Dienstag, 21. Mai 2024 wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 17:15 Uhr bis 17:45 Uhr zur Verfügung.

Wir machen die Benutzer der regionalen Tierkadaversammelstelle Schwarzenburg darauf aufmerksam, dass **jegliches Deponieren von Tierkadavern und Schlachtabfällen ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten untersagt ist.**

Wir bitten um Ihr Verständnis und wünschen Ihnen schöne Feiertage.  
Bauverwaltung Schwarzenburg

#### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Auffahrt 2024

- Mittwoch, 08.05.2024, offen bis 16.00 Uhr  
- Auffahrt, Donnerstag, 09.05.2024, ganzer Tag geschlossen

- Freitag, 10.05.2024, ganzer Tag geschlossen

Ab Montag, 13.05.2024 gelten wieder die ordentlichen Öffnungszeiten.

DER GEMEINDERAT

#### Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde Guggisberg, Freitag, 7. Juni 2024, 20.00 Uhr, im Gemeindesaal des Gemeindehauses Guggisberg

**Traktanden**  
1. Gemeinderrechnung – Jahresrechnung 2023 Genehmigung  
2. Kreditabrechnung Wegprojekt Guggershorn Süd  
3. Verschiedenes

#### Aktenauflage

Die Unterlagen zum Versammlungsgeschäft Nr. 1 liegen 10 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeschreiberei öffentlich auf.

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland einzureichen (Art. 63 ff Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitig Rügen pflichtbewusst unterlassen hat, kann gegen Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.  
Zum Besuch dieser Versammlung sind alle Stimmberechtigten freundlich eingeladen.

Guggisberg, 26. April 2024  
Der Gemeinderat

#### Grüngutcontainer

Die Grüngutcontainer in Guggisberg sowie in Sangernboden stehen für die Bürger der Gemeinde Guggisberg kostenlos zur Verfügung. Hingegen die Abgabe von Grünabfällen aus gewerblichen Tätigkeiten ist untersagt. Die kostenpflichtige Entsorgung von solchen Grünabfällen kann bei der Liechti AG in Schwarzenburg erfolgen.

Besten Dank für die Kenntnisnahme.  
GEMEINDERAT GUGGISBERG

#### Kehrichtabfuhr Auffahrt

Wir bitten die Bevölkerung davon Kenntnis zu nehmen, dass **aufgrund der Auffahrt** die Kehrichtabfuhr am **Freitag, 10. Mai 2024** stattfindet.

Im Gebiet Ottenleue findet die Kehrichtabfuhr, wie gewohnt, am Mittwoch statt.

**Hinweis betr. Bereitstellung von Kehricht**  
Der Kehricht ist, soweit möglich, in fest verschürten Säcken aus offiziell zugelassenem Material zu verpacken. Die Säcke, Behälter und Gebinde sind **frühestens** am Abend vor dem Abfuhrtag oder **spätestens** am Abfuhrtag bis 07.00 Uhr bereitzustellen.

DER GEMEINDERAT

#### Sperrgutabfuhr

An untenstehenden Daten wird eine Sperrgutabfuhr durchgeführt. Auskünfte erteilt BauTrans Zbinden, Sangernboden, Hanspeter Zbinden, Tel. 079 825 66 11.  
Samstag, 04.05.2024 09.00 – 12.30 Uhr  
Sangernboden

Montag, 06.05.2024 09.00 – 11.30 Uhr  
Hirschmatt

Dienstag, 07.05.2024 09.00 – 11.30 Uhr  
Guggisberg, Parkplatz

Mittwoch, 08.05.2024 09.00 – 11.30 Uhr  
Alte Mühle  
Riedstätt

Freitag, 10.05.2024 09.00 – 11.30 Uhr  
Riffenmatt

Samstag, 11.05.2024 09.00 – 11.30 Uhr  
Riffenmatt

#### BITTE BEACHTEN:

• Es dürfen keine Materialien **vor und nach den angegebenen Zeiten deponiert werden.**

• Sperrgut und Eisen muss vom Überbringer selber, unter Aufsicht des Gemeindebeauftragten, in den Container geladen werden.

• Grob-Sperrgut sind grössere Gegenstände und Materialien, welche nicht als Hauskehricht gelten oder einer Separatsammlung zugeführt werden können, z.B. Altautos, Traktore, Ladewagen werden nicht angenommen.

• Das Grob-Sperrgut ist mit Sperrgutmarken zu versehen oder kann bar bezahlt werden.

#### Spezielles

- Kühlgeräte GRATIS!
- Technische Geräte GRATIS!
- Haushaltgeräte gross GRATIS!
- Haushalt-Kleingeräte GRATIS!
- Boiler GRATIS!
- Fässer leer und sauber GRATIS!
- Neonröhren GRATIS!
- Pneus CHF 5.– / CHF 15.– / Fr. 20.– GRATIS!
- Batterien GRATIS!
- Sperrgut nach Gewicht / Volumen GRATIS!
- Eisen/Metall GRATIS!

• Eternit/Ziegel nur kleine Mengen nach Gewicht / Volumen  
Alle Preise verstehen sich **inklusive Mehrwertsteuer.**



#### Jaberg

#### Gemeindeversammlung Donnerstag, 6. Juni 2024, 20 Uhr, Gemeindesaal

**Traktanden:**  
1. Jahresrechnung 2023; Genehmigung  
2. Verschiedenes, Orientierungen

#### Aktenauflage

Die Jahresrechnung liegt zeitgleich zum Versand der JAZ in der Gemeindeverwaltung auf und wird auf [www.jaberg.ch](http://www.jaberg.ch) aufgeschaltet.

#### Rechtspflege

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, einzureichen (Art. 63 ff Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.  
Zur Versammlung sind alle stimmberechtigten Bürger\*innen, welche seit mehr als drei Monaten in der Gemeinde angemeldet sind, freundlich eingeladen.

Gemeinderat Jaberg



#### Kaufdorf

#### Einladung zur Gemeindeversammlung

##### Traktanden

**1. Gemeinderrechnung 2023**  
Orientierung über die Gemeinderrechnung 2023, Genehmigung allfälliger Nachkredite und Kenntnisnahme des Berichtes des Rechnungsprüfungsorgans über das Ergebnis seiner Rechnungs- und Daten-schneidprüfungen

**2. Strassenbeleuchtung, Übernahme von BKW und Sanierung**  
Abrechnung Verpflichtungskredit

Inserat Fr. 50.– Jeweils zuzügl. 8.1% MwSt. Mindestgrösse pro Inserat 50 mm.

#### Inserat-Kombinationen in der Region:

Duo Bern Süd: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Auflage 49 706 Ex. Kombi Bern West: Der Anzeiger GLS, Laupen Anzeiger, Auflage 32 547 Ex. Region Bern plus: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Region Bern, Konolfingen, Laupen, Aarberg, Fraubrunnen, Auflage 264 109 Ex.

Berner Aare Kombi: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Thuner Anzeiger, Auflage 108 672 Ex.

#### Anzeiger-Dokumentation:

Verlangen Sie beim Verlag ein Exemplar mit allen Detailinformationen. Weitere Infos finden Sie auch unter [anzeiger.gls.ch](http://anzeiger.gls.ch)

#### 3. Orientierungen

#### 4. Verschiedenes

#### Aktenauflage

Die Akten zur Versammlung liegen in gesetzlicher Weise in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf und können auch auf der Internetseite der Gemeinde unter [www.kaufdorf.ch](http://www.kaufdorf.ch) eingesehen werden.

#### Rechtspflege

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen nach der Versammlung beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden (Art. 63 ff Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist an der Versammlung sofort zu beanstanden (Art. 49 a Gemeindegesetz).

Die Versammlung ist öffentlich; Interessierte sind dazu freundlich eingeladen. Stimmberechtigt sind Schweizerbürgerinnen und -bürger ab dem 18. Altersjahr, welche seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde wohnhaft sind.  
Kaufdorf, 3. April 2024

Gemeinderat Kaufdorf

Die Tagesschule ist ein freiwilliges, familienergänzendes Betreuungsangebot ausserhalb der Schulzeit für alle Kinder ab Kindergarten bis zur sechsten Klasse der Gemeinde Kaufdorf. Die Tagesschule bietet den Kindern Raum und Möglichkeit zu Spiel, Kreativität, Erholung, Lernen und Freizeit. Die Tagesschule ist Montag, Dienstag und Donnerstag geöffnet.

Für das Zubereiten des Mittagessens am Montag und Dienstag suchen wir per 1. August 2024 eine/n

#### Koch/Köchin (21 % ca. 10 Std. / Woche)

#### Ihre Aufgaben:

- Planung und Einkauf des Mittagessens (Montag ca. 20, Dienstag ca. 45)
- Einkauf des Zviers
- Kochen eines kindgerechten Mittagessens
- Mithilfe beim Schöpfen
- abwaschen, aufräumen und putzen der Küche
- Sie nehmen an den Teamsitzungen teil (6 x / Jahr)

#### Ihr Profil:

- Sie haben Erfahrung im Kochen für mehrere Personen
- Freude am Planen und Kochen von kindgerechten Menüs
- Freude an der Arbeit mit Kindern
- Selbstständigkeit, Gelassenheit, Kreativität
- Sie sind eine flexible und belastbare Person und arbeiten gerne in einem dynamischen und lebhaften Umfeld
- Sie haben Sinn für Humor

#### wir bieten:

- eine spannende und herausfordernde Aufgabe in einem lebendigen Betrieb
  - abwechslungsreiche und lehrreiche Arbeitsfelder
  - ein gut eingespieltes und motiviertes Team
  - Festanstellung und eine der Erfahrung angemessenen Entlohnung
- Für allfällige Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung 077 458 61 86 (Dienstag und Donnerstag 11 – 18 Uhr). Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden sie bitte an: [manuela.bhend@schulekaufdorf.ch](mailto:manuela.bhend@schulekaufdorf.ch) oder Manuela Bhend Perreten, Tagesschule Kaufdorf, Dorfstrasse 12, 3126 Kaufdorf

#### Einladung zum Themenabend

Der **Verein Altersnetzwerk REGION GANTRISCH** organisiert im Anschluss an seine Mitgliederversammlung einen öffentlichen Themenabend mit Nicole Niquille, der ersten Frau, die in der Schweiz das Bergführerdiplom erhalten hat. Seit einem Unfall lebt sie im Rollstuhl, ist Autorin und unterstützt ein Spitalprojekt in Nepal. Ihre aussergewöhnliche Biografie zeigt uns auf, dass es keine Hindernisse gibt – sondern nur Lösungen. Wir lassen uns von ihrem Mut, ihrer Ausdauer und Inspiration anstecken.

Der Anlass findet am **Donnerstag, 16. Mai 2024, um 20 Uhr, in der Aula des Sekundarschulhaus Schwarzenburg** statt. Anmeldung bitte bis am 9. Mai 2024 an [info@altersnetzwerkgantrisch.ch](mailto:info@altersnetzwerkgantrisch.ch). Die Platzzahl ist beschränkt.

#### Baupublikation

#### Bauherrschaft: Sportverein Kaufdorf, Andre Meyer, Kleemattweg 25, 3126 Kaufdorf

Bauvorhaben: Erstellen zusätzliche Auto- und Veloabstellplätze und Werbeflächen, Verlängerung Aussentheke, Einbau Archiv/Lager/Büroraum im Estrich (nachträgliches Baugesuch)  
Standort: Kleemattweg 25, 3126, Parzellen-Nr. 126, Sport und Freizeitzone  
Ausnahmen:  
- Wasserbaupolizeiliche Ausnahmebewilligung (Art. 48 WBG)  
- Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 i.A.v. Art. 81 SG)  
Hinweise: Überflutungsgebiet gemäss Wasserbauplan  
Aufgabe- und Einsprachefrist: 27. Mai 2024  
Aufgestellte: Gemeinde Kaufdorf, Dorf-

strasse 10, 3126 Kaufdorf  
Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/190684>

eBau Nummer: 2023-21467  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).  
Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland



#### Kirchdorf

#### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Donnerstag, 9. und Freitag, 10. Mai 2024 geschlossen. Ab Montag, 13. Mai 2024 gelten wieder die ordentlichen Öffnungszeiten.

Gemeindeverwaltung Kirchdorf

#### Einwohnergemeinde Kirchdorf

#### Öffentliche Mitwirkungsaufgabe Ortsplanungsrevision

Der Gemeinderat Kirchdorf bringt gestützt auf Art. 58 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 die Ortsplanungsrevision Kirchdorf zur öffentlichen Mitwirkungsaufgabe. Die Ortsplanungsrevision Kirchdorf liegt vom 2. Mai 2024 bis und mit 3. Juni 2024 in der Gemeindeverwaltung auf. Die Unterlagen können ebenfalls auf der Homepage der Gemeinde heruntergeladen werden. Während der Auflagefrist kann jedermann schriftlich und begründet Einwendungen erheben und Anregungen unterbreiten. Die Eingaben sind schriftlich an die Gemeindeschreiberei, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf, zu richten.

Der Gemeinderat

#### Strassensperrung Seegasse

Während der Aktion schweiz.bewegt bleibt die Seegasse vom Dienstag, 30. April 2024 (ab Mitternacht) bis zum Sonntag, 1. Juni 2024 (bis Mitternacht) durchgehend gesperrt.

Der Zugang für die Anwohner bleibt gewährleistet. Fussgänger und Velofahrer sind von der Sperrung ebenfalls ausgenommen.

Besten Dank für die Kenntnisnahme und das Verständnis.  
Gemeinderäte Kirchdorf und Gerzensee

#### Mittagstisch 60+

Wir laden Sie ein, am zweiten Freitag jedes Monats an einem gemeinsamen Mittagstisch teilzunehmen: gut essen, neue Menschen kennen lernen, plaudern... Das Mittagessen kostet CHF 18.50 (ab 2024) und wird um 12 Uhr serviert. Die Teilnahme ist im jeweiligen Restaurant vorgängig anzumelden.

#### Jahresplanung 2024

10. Mai	Dörfli Mühledorf,
031 781 02 72	
14. Juni	Linde Gelterfin-
gen, 031 819 56 65	
12. Juli	Dörfli Mühledorf,
031 781 02 72	
9. August	Linde Gelterfin-
gen, 031 819 56 65	
13. September	Dörfli Mühledorf,
031 781 02 72	
11. Oktober	Linde Gelterfin-
gen, 031 819 56 65	
8. November	Dörfli Mühledorf,
031 781 02 72	
13. Dezember	Linde Gelterfin-
gen, 031 819 56 65	

#### Baupublikation

#### Bauherrschaft: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Heinz Zaugg, Kichgasse 2, 3116 Kirchdorf

Projektverfasserin: Schönholzer AG, Pascal Aeschlimann, Allmendstrasse 2, 3600 Thun  
Bauvorhaben: Neubau Wasserleitung und Verschiebung Hydrantenstandort.  
Erneuerung Strassenentwässerungsleitung und Abwasserleitung inkl. KS, ES und Rinnen. Neuer Anschluss der best. Strassenentwässerung und Abwasserleitung an die Hauptleitung zwischen KS L4 und KS L4. Erstellen temporärer Parkplatz (befristet bis Ende 2025).

Standort: Langeten, Kirchdorf, Parzellen-Nrn. 30, 93, 236, 441, 560, 651, 726, 740, 769, 776, 802, 803, 804, 805, 815, 904, Zone: Bestandeszone, Wohnzone 2, Landwirtschaftszone  
Inventar: in der Nähe eines erhaltenen K-Objektes, Baugruppe C, Ortsbildschutzbereich  
Ausnahmen:

- Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 i.A.v. Art. 81 SG)
- Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art. 24 RPG)
- Aufgabe- und Einsprachefrist: 27. Mai 2024  
Aufgestellte: Gemeinde Kirchdorf (BE),

## IMPRESSUM

#### Der Anzeiger Gürbetal Längenberg

Schwarzenburgerland. 105. Jahrgang.

Der Anzeiger wird als **amtliches obligatorisches Publikationsorgan**

in den auf der ersten Seite aufgeführten Gemeinden jeden Donnerstag in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen verteilt.

**Verlag:** Jordi AG, 3123 Belp und sohnverlag GmbH, 3150 Schwarzenburg.

**Auflage:** 19466 Exemplare

am 1. September 2022 beglaubigt.

#### Abonnementspreis:

1 Jahr Fr. 99.–, 6 Monate Fr. 75.–,

3 Monate Fr. 64.–, 1 Monat Fr. 51.–.

#### Inseratannahme:

Region Schwarzenburg: sohnverlag GmbH, Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg, Tel. 031 731 35 90, Fax 031 731 35 92, [anzeiger@sohnverlag.ch](mailto:anzeiger@sohnverlag.ch)  
Region Gürbetal, Längenberg: Jordi AG, Aemmenmattstrasse 22, 3123 Belp, Tel. 031 818 01 11, Fax 031 819 38 54, [anzeiger@jordibelp.ch](mailto:anzeiger@jordibelp.ch).

#### Redaktionsschluss:

Inserate: Dienstag, 8 Uhr;  
Amtliche Mitteilungen: Montag, 12 Uhr; Abbestellungen nur bis Dienstag, 12 Uhr. Zu spät eingehende Inserate erscheinen in der nächsten Ausgabe.

**Tarif:** Preis je Millimeter einseitig (10 Spalten pro Seite): Fr. 0.73 schwarz/ weiss, Fr. 0.89 farbig bis 2150 mm, Fr. 0.84 farbig ab 2151 mm, Fr. 1.42 Titelseite. Chiffre-Gebühr pro



VERANSTALTUNGEN



Verein Altersnetzwerk  
REGION GANTRISCH

THEMENABEND MIT  
**NICOLE NIQUILLE**

Donnerstag, 16. Mai 2024,  
20.00 bis 20.45h Uhr,  
Aula des Sekundarschulhauses,  
Einschlag 7, Schwarzenburg

Seit einem Unfall lebt Nicole Niquille im Rollstuhl, ist Autorin und unterstützt ein Spitalprojekt in Nepal: Nicole Niquille ist die erste Frau, die in der Schweiz das Bergführerdiplom erhalten hat. Wir lassen uns von ihrem Mut, ihrer Ausdauer und Inspiration anstecken.

Bitte melden Sie sich bis am 9. Mai 2024 an auf die Mailadresse: [lisa.lorean@altersnetzwerkgantrisch.ch](mailto:lisa.lorean@altersnetzwerkgantrisch.ch)

**Ehrliches Bankhandwerk**

Wenn es um Ihre Finanzen geht, kennen wir nur Eines: Ihr persönliches Wohl. Wir arbeiten nicht an internationalen Grossprojekten, sondern sind Ihr bodenständiger, aufrichtiger Partner in der Region. Mit allen neuen Instrumenten, aber mit dem Ehrgefühl eines traditionellen Berufes.

[www.ekr.ch](http://www.ekr.ch)

**EKR**  
Seit 1835

*Chraftort im Feschtfeiber*



Mittelländisches Schwingfest  
Riggisberg | 8. – 12. Mai 2024

**FESTPROGRAMM**

**Mittwoch, 8. Mai 2024**

17.00 Eröffnung Gabentempel  
19.00 Bar- und Pubfestival mit **DJ:Q**

**Donnerstag, 9. Mai 2024**

08.00 Buebeschwinget SK Wattenwil

**Freitag, 10. Mai 2024**

19.00 Alpaufzug mit rund 180 Tieren  
Route: Vordere Gasse – Gurnigelstrasse – Lindengässli  
20.00 Jodlerabend  
Mitwirkende:  
Jodlerklub Flüehblüemli Kiental  
Jodlerquartett Alpenrösli Heimenschwand  
Jodlerklub Alpenrösli Mühlethurnen-Riggisberg  
Schwyzerörgelquartett Schlitzohr Rüscheegg  
22.00 Barbetrieb mit DJ BLACK **DJ BLACK**

**Samstag, 11. Mai 2024**

07.30 Mittelländischer Nachwuchsschwingertag  
19.00 Marschmusikdemonstration  
Route: Postplatz-Gurnigelstrasse-Arena  
20.00 Konzert Musikgesellschaft Oberbalm  
20.45 Konzert Musikgesellschaft Riggisberg  
22.00 Festwirtschaft und Barbetrieb mit DJ BLACK **DJ BLACK**

**Sonntag, 12. Mai 2024**

06.00 Eröffnung Festwirtschaft  
08.00 Mittelländisches Schwingfest 2024  
Unterhaltung auf dem Festplatz  
18.00 Rangverkündigung im Festzelt  
Ausklang mit Längebärger-Giele und DJ BLACK **DJ BLACK**

**Ganzes Wochenende Festwirtschaft und Barbetrieb mit DJ**

Weitere Infos  
[schwingfest-riggisberg.ch](http://schwingfest-riggisberg.ch)



**Jodlerabend**

Samstag, 4. Mai 2024  
MZH Riffenmatt

**JODLERKLUB**  
*Flüehblüemli*  
SANGERNBODEN

[fluehbluemli-sangernboden.ch](http://fluehbluemli-sangernboden.ch)

**Tage der offenen Gärtnerei**  
Grosses Angebot an Saisonpflanzen aus Eigenproduktion

**Freitag, 3. Mai 2024, 10:00 - 20:00**  
offene Gärtnerei  
Festwirtschaft mit Craft-Bier von FüBi

**Samstag, 4. Mai 2024, 10:00 - 20:00**  
offene Gärtnerei  
Festwirtschaft mit Craft-Bier von FüBi

**Sonntag, 5. Mai 2024, 10:00 - 16:00**  
offene Gärtnerei  
Festwirtschaft mit Craft-Bier von FüBi

**Schneider Gartenbau/Tiefbau GmbH**  
■ Gartenbau ■ Tiefbau ■ Gärtnerei

Gartengestaltung, Baggerarbeiten, Gartenpflege- und Unterhalt, Baum- und Heckenschnitt, Bepflanzungen  
Rossgrabenstrasse 6  
3089 Hinterfultigen  
079 347 82 94  
[www.gaertnereischneider.ch](http://www.gaertnereischneider.ch)  
[info@gaertnereischneider.ch](mailto:info@gaertnereischneider.ch)





Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf BE  
Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/143957>

eBau Nummer: 2024-2017

Es wird auf die Gesuchsakten und die Markierung verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland



## Oberbalm

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Auffahrt

Am Donnerstag, 9. Mai 2024 und Freitag, 10. Mai 2024 ist die Gemeindeverwaltung Oberbalm geschlossen. Ab Montag, 13. Mai 2024 bedienen wir Sie gerne wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

Gemeindeverwaltung Oberbalm

### Gemeindeversammlung

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde Oberbalm, Montag, 3. Juni 2024, 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Oberbalm

#### Traktanden

1. Jahresrechnung 2023
2. Verabschiedungen
3. Berichterstattung und Verschiedenes

#### Einladung

Zur Versammlung laden wir alle stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner

herzlich ein. An der Versammlung stimmberechtigt sind diejenigen Personen, welche

das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, seit mindestens drei Monaten in Oberbalm

Wohnsitz begründen und in kantonalen Angelegenheiten stimmberechtigt sind.

#### Aktenauflage

Die Unterlagen zu den Traktanden können während 10 Tagen vor der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Das Protokoll der Gemeindeversammlung liegt während 30 Tagen ab dem 10. Juni 2024 in der Gemeindeverwaltung Oberbalm öffentlich zur Einsichtnahme auf. Während

der Auflage kann gegen das Versammlungsprotokoll schriftlich Einsprache beim Gemeinderat Oberbalm gemacht werden. Anschliessend entscheidet der Gemeinderat

über allfällige Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

#### Rechtsmittelbelehrung

Gegen die Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen nach der Versammlung (in

Wahlsachen innert 10 Tagen) schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland Beschwerde geführt werden (Art. 63ff Verwaltungsrechtspflegegesetz

VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften sind an der Gemeindeversammlung sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht).

Der Gemeinderat

### Verein Altersnetzwerk REGION GANTRISCH – Einladung zum Themenabend

Der Verein Altersnetzwerk REGION GANTRISCH organisiert im Anschluss an seine Mitgliederversammlung einen öffentlichen Themenabend mit Nicole Niquille, der ersten Frau, die in der Schweiz das Bergführerdiplom erhalten hat. Seit einem Unfall lebt sie im Rollstuhl, ist Autorin und unterstützt ein Spitalprojekt in Nepal. Ihre aussergewöhnliche Biografie zeigt uns auf, dass es keine Hindernisse gibt – sondern nur Lösungen. Wir lassen uns von ihrem Mut, ihrer Ausdauer und Inspiration anstecken. Der Anlass findet am Donnerstag, 16. Mai 2024, um 20.00h in der Aula des Sekundarschulhaus Schwarzenburg statt. Anmelden bis am 9. Mai 2024 auf [info@altersnetzwerkgantrisch.ch](mailto:info@altersnetzwerkgantrisch.ch). Die Platzzahl ist beschränkt.



## Riggisberg

### Öffnungszeiten über Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung sowie der Regionale Sozialdienst bleiben am **Donnerstag, 9. Mai 2024** (Auffahrt) und **Freitag, 10. Mai 2024** (Büroreinigung) geschlossen. Am Mittwoch, 8. Mai 2024 schliessen wir bereits um 16 Uhr. Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme und danken für das Verständnis.

Gemeindeverwaltung Riggisberg

### Geringfügige Änderung Teilrevision der Ortsplanung nach Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985 (BauV)

#### Beschluss des Gemeinderats / Bekanntmachung nach Art. 122 Abs. 8 BauV

Der Gemeinderat von Riggisberg hat die vorerwähnte geringfügige Änderung am 11. April 2024 beschlossen.

Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert der Frist von 30 Tagen ab Publikation beim Amt für Gemeinden und Raumordnung (Abteilung Orts- und Regionalplanung) Nydegasse 11/13, 3011 Bern, schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.

Die Unterlagen können bei der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Der Gemeinderat

### Zurückschneiden von Bäumen, Grünhecken, Sträuchern und landwirtschaftlichen Kulturen entlang öffentlicher Strassen und Gehwegen

Die Strassenanstösser werden ersucht, bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen entlang öffentlicher Strassen und Gehwegen folgende Vorschriften gemäss Strassengesetz vom 04. Juni 2008 zu beachten:

1. Bäume, Hecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen sind in einem genügend grossen Abstand (mind. 0.5 m) gegenüber der Fahrbahn resp. Gehweg anzupflanzen, damit ein Zurückschneiden bzw. vorzeitiges Mähen verhindert werden kann.
2. Hochstämmige Bäume und Wald haben einen Abstand ab Fahrbahnrand von 3 m innerorts bzw. 1.5 m ab Gehweghinterkante und 4 m ausserorts einzuhalten. Der Abstand wird ab Mitte der Pflanzstelle gemessen.
3. Überhängende Äste dürfen nicht in den über den Strassen freizuhaltenen Luftraum von 4.50 m Höhe hineinragen, über Geh- und Radwegen muss eine Höhe von 2.50 m freigehalten werden. Der Raum seitlich zur Fahrbahn bzw. Gehweg ist auf eine Breite von mindestens 0.5 m freizuhalten.
4. Grundeigentümer haben Bäume und grössere Äste, bei welchen zu erwarten ist, dass sie Wind und Witterungseinflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche stürzen könnten, rechtzeitig zu beseitigen. Die Verkehrsfläche ist von hinuntergefallenem Reisig und Blattwerk zu reinigen.
5. Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.
6. Bei gefährlichen Strassenstellen längs öffentlicher Strassen, insbesondere bei Kurven, Einmündungen und Kreuzungen, dürfen höher wachsende Bepflanzungen und Einfriedungen aller Art (inkl. Geäste) die Verkehrsübersicht nicht beeinträchtigen. Die Bepflanzungen und Einfriedungen dürfen an unübersichtlichen Strassenstellen die Fahrbahn um höchstens 0.6 m überragen.
7. Einfriedungen und Zäune längs öffentlicher Strassen sind so zu erstellen, dass sie den Beanspruchungen durch den Verkehr sowie den Strassenunterhalt standhalten, insbesondere auch jenen durch den Winterdienst.
8. Für Einfriedungen und Zäune bis zu einer Höhe von 1.2 m gilt ein Strassenabstand von 0.5 m ab Fahrbahnrand bzw. Gehweghinterkante. Höhere Einfriedungen und Zäune sind um ihre Mehrhöhe zurückzusetzen.
9. Für gefährliche Einfriedungen und Zäune sowie nicht genügend geschützte Stacheldrahtzäune gilt ein Strassenabstand von 2 m ab Fahrbahnrand bzw. 0.5 m ab Gehweghinterkante.

Die Strassenanstösser werden ersucht, den aufgeführten Vorschriften bis spätestens am 10. Juni 2024 entsprechend nachzukommen. Die Abteilung Bau und technische Dienste kann die in den Strassenraum hineinragenden Äste und andere Bepflanzungen auf das gesetzliche Mass zurückschneiden und allfällige Stacheldrahtzäune entfernen lassen. Die dabei entstehenden Kosten werden gemäss Art. 53 SV den Grundeigentümern verrechnet (Ersatzvornahme). Bei allfälligen Fragen steht Ihnen die Abteilung Bau und technische Dienste Riggisberg (☎ 031 808 01 45, [bau@riggisberg.ch](mailto:bau@riggisberg.ch)) gerne zur Verfügung.

Bau und technische Dienste Riggisberg

Bibliothek Riggisberg  
Auffahrtsbrücke und Schwingfest  
An Auffahrt/Auffahrtsbrücke und am Schwingfest, vom **9.5.24 – 13.5.24**, ist die Bibliothek geschlossen.

Freundliche Grüsse

Ihr Bibliotheksteam

Für die Abteilung Bau und technische Dienste suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine\*n **Stv. Brunnenmeister\*in**  
Als Stellvertretende\*r Brunnenmeister\*in

**unterstützt** du aktiv unseren Brunnenmeister dabei, sicherzustellen, dass unsere Wasserversorgung gesetzeskonform, kundenfreundlich und zukunftsorientiert ist. Du übernimmst vielfältige Aufgaben, angefangen von der Kontrolle der Anlagen, Ausführen von Kleinreparaturen, Reinigung der Reservoirs, Erhebung der Trinkwasserprobe bis hin zur Materialbeschaffung und trägst damit maßgeblich zum Erfolg unseres Teams bei. Weitere Details findest du im kompletten Stelleninserat unter [www.riggisberg.ch/+Brunnenmeister\\_in](http://www.riggisberg.ch/+Brunnenmeister_in).

Gemeindeverwaltung Riggisberg

### Verein Altersnetzwerk REGION GANTRISCH – Einladung zum Themenabend

Der Verein Altersnetzwerk REGION GANTRISCH organisiert im Anschluss an seine Mitgliederversammlung einen öffentlichen Themenabend mit Nicole Niquille, der ersten Frau, die in der Schweiz das Bergführerdiplom erhalten hat. Seit einem Unfall lebt sie im Rollstuhl, ist Autorin und unterstützt ein Spitalprojekt in Nepal. Ihre aussergewöhnliche Biografie zeigt uns auf, dass es keine Hindernisse gibt – sondern nur Lösungen. Wir lassen uns von ihrem Mut, ihrer Ausdauer und Inspiration anstecken. Der Anlass findet am Donnerstag, 16. Mai 2024, um 20 Uhr in der Aula des Sekundarschulhaus Schwarzenburg statt. Anmelden bis am 9. Mai 2024 auf [info@altersnetzwerkgantrisch.ch](mailto:info@altersnetzwerkgantrisch.ch). Die Platzzahl ist beschränkt.



## Ruggisberg

### Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde, Donnerstag, 06. Juni 2024, 20 Uhr in der Aula der Schulanlage Ziegelacker, Ruggisberg

1. Bewilligung eines Verpflichtungskredites von Fr. 340'000.– für die Abwassersanierung Mättewil
2. Genehmigung der Gemeinderrechnung 2023 mit Erfolgs- und Investitionsrechnung sowie Bilanz
3. Informationen der Gemeindepräsidentin
4. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den einzelnen Geschäften liegen ab sofort auf der Gemeinde-schreiberei öffentlich auf.

Gegen Versammlungsbeschlüsse oder wegen Missachtung von Verfahrensvorschriften kann innert 30 Tagen beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, schriftlich und begründet Beschwerde eingereicht werden. Das Protokoll der Gemeindeversammlung liegt jeweils ab dem 20. Tag nach der Versammlung während 20 Tagen öffentlich auf. Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Gemeinderat gemacht werden. Der Gemeinderat entscheidet über Einsprachen und genehmigt das Protokoll. Alle stimmberechtigten Mitbürgerinnen und Mitbürger sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen. Wir verweisen zu dem auf die Botschaften in den Gemeinde-Nachrichten 2/2024.

Ruggisberg, 29. April 2024

Der Gemeinderat

### Schliessung der Gemeindeverwaltung

Die Büros der Gemeindeverwaltung Ruggisberg bleiben am Freitag nach Auffahrt, 10. Mai 2024, gemäss den Bestimmungen des Personalreglementes geschlossen. Wir danken der Bevölkerung für das Verständnis.

Die Gemeindeverwaltung

### Patrouillenritt Pferdesportfreunde Ruggisberg/Hinweis

Am **Samstag, 4. Mai 2024**, findet ein weiteres Mal der **Patrouillenritt der Pferdesportfreunde Ruggisberg** statt. 60 Patrouillen (je 2 Reiter/innen auf Pferd) werden mit Start am Jakobsweg unterhalb der LANDI Ruggisberg in der Umgebung von Ruggisberg auf Wegen und Strassen gestaffelt unterwegs sein. Die Parkplätze befinden sich auf dem Viehschauplatz (PW mit Pferdeanhänger). Wir bitten die **Fahrzeuglenker**, gegenüber Pferd und Reitern entsprechend **Acht zu geben**, insbesondere auf der Dorfstrasse Ruggisberg zwischen PP Viehschauplatz und Gemeindehaus. Es ist mit einem **erhöhten Verkehrsaufkommen** und möglicherweise auch mit **leichten Verkehrsbehinderungen** zu rechnen.

Strassenquerungen, Parkplätze und weitere neuralgische Punkte sind mit Verkehrspersonal abgesichert. Den Anweisungen des Verkehrspersonals ist Folge zu leisten. Die Teilnehmer/innen am Patrouillenritt müssen sich an die geltenden Strassenverkehrsregeln halten.

Ruggisberg, 19. Mai 2024

Pferdesportfreunde Ruggisberg & Gemeindeverwaltung Ruggisberg

**Verschiebung der Kehrichtabfuhr**  
für den Bezirk Wyler, die Giebelegg und den Schwand  
Die Kehrichtabfuhr von Auffahrt (Donnerstag), 09. Mai 2024, wird **verschoben** auf

### Freitag, 10. Mai 2024.

Wir bitten die betreffenden Haushaltungen, von dieser Änderung Kenntnis zu nehmen.

Die Gemeindegemeinschaft

### Ruggisberg Los 5 – Vermarktungsrevision und Ersterhebung der amtlichen Vermessung

Aufgrund der Aufforderung des Amtes für Geoinformation des Kanton Bern hat der Gemeinderat Ruggisberg die Aufarbeitung der alten grafischen Grundbuchvermessung der Gemeinde Ruggisberg beschlossen. Infolge einer Submission wurde das Ingenieur- und Geometerbüro W+H AG in Münchenbuchsee mit der Ausführung der Arbeiten betraut.

Die Vermarktungsrevision und Ersterhebung läuft in verschiedenen Arbeitsschritten ab:

- Aufsuchen und setzen fehlender Grenzzeichen in bebauten Gebieten
- Aufnahme von Grenzzeichen, Gebäuden und Kulturgrenzen
- Planaufgabe, Grundbucheintrag, Genehmigung

Die Arbeiten beginnen im Mai 2024 und dauern bis Ende 2028. Die Grundeigentümer werden vorgängig mit detaillierten Angaben informiert. Für das Verständnis und die Mithilfe der Grundeigentümer danken wir im Voraus bestens.

Die Gemeindeverwaltung Ruggisberg (031 808 18 18) oder das Ingenieur- und Geometerbüro W+H AG, Standort Münchenbuchsee, Sandro Kunz (031 868 10 70) stehen für Fragen gerne zur Verfügung. Ruggisberg, 24. April 2024

Der Gemeinderat

### Verein Altersnetzwerk REGION GANTRISCH – Einladung zum Themenabend

Der Verein Altersnetzwerk REGION GANTRISCH organisiert im Anschluss an seine Mitgliederversammlung einen öffentlichen Themenabend mit Nicole Niquille, der ersten Frau, die in der Schweiz das Bergführerdiplom erhalten hat. Seit einem Unfall lebt sie im Rollstuhl, ist Autorin und unterstützt ein Spitalprojekt in Nepal. Ihre aussergewöhnliche Biografie zeigt uns auf, dass es keine Hindernisse gibt – sondern nur Lösungen. Wir lassen uns von ihrem Mut, ihrer Ausdauer und Inspiration anstecken.

Der Anlass findet am **Donnerstag, 16. Mai 2024, um 20 Uhr in der Aula des Sekundarschulhaus Schwarzenburg** statt. Anmelden bis am 9. Mai 2024 auf [info@altersnetzwerkgantrisch.ch](mailto:info@altersnetzwerkgantrisch.ch). Die Platzzahl ist beschränkt.

Verein Altersnetzwerk REGION GANTRISCH & Gemeindeverwaltung Ruggisberg

### Baupublikation

Gesuchsteller: Krebs Nicole, Brügglenstrasse 5, 3088 Ruggisberg.

Projektverfasser: Rolli Holzbau GmbH, Andreas Rolli, Arnistrasse 15, 3508 Arni. Bauvorhaben: Vergrösserung Nebeneinfahrt zur Hocheinfahrt, Erhöhung Mistplatzumrandung (Mauer), Umnutzung Rinderstall zu Pferdelaufstall mit festem, teilweise überdachtm Auslauf.

Standort: Brügglenstrasse, Ruggisberg; Parzelle Nr. 401; Koordinaten 599.874 / 185.642; Landwirtschaftszone.

Hauptmasse: gemäss Bauplänen. Bauart und Baumaterialien: Beton, Holz naturbelassen, Schleppe bei Überdachung Pferdeauslauf = Blech rotbraun, Nebeneinfahrt = Ziegel naturrot.

Beanspruchte Ausnahmen: Art. 13, Abs. 1 und 2 GBR für das Unterschreiten des reglementarischen Strassenabstandes an mehreren Stellen.

Schutzobjekt und -zone: erhaltenswertes Bauernhaus, Baugruppe A Dorf Ruggisberg.

Gewässerschutzmassnahme: Ableiten in Jauchegrube bestehend.

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Ruggisberg.

Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20848>

Auflage- und Einsprachefrist: 27. Mai 2024.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Ruggisberg, 19. April 2024.

Gemeindeverwaltung Ruggisberg



## Rüscheegg

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Auffahrt 2024:

- Mittwoch, 8. Mai 2024 bis 16.00 Uhr
- Auffahrt, Donnerstag, 9. Mai 2024 ganzer Tag geschlossen
- Freitag, 10. Mai 2024 ganzer Tag geschlossen

Ab Montag, 13. Mai 2024 gelten wieder die ordentlichen Öffnungszeiten.

Gemeindeverwaltung Rüscheegg

Der Gemeindegemeinschaft

### Regionale Tierkadaversammelstelle Schwarzenburg

Wir bitten die Bevölkerung Schwarzenburgs

sowie die Einwohner\*innen der Gemeinden Rüscheegg und Guggisberg um Kenntnisnahme, dass die Regionale Tierkadaversammelstelle Schwarzenburg über Auffahrt und Pflingsten geschlossen ist. Folgende Daten sind davon betroffen:

**Donnerstag, 09. Mai 2024**

**Montag, 20. Mai 2024**

Nach Auffahrt steht Ihnen die Regionale Tierkadaversammelstelle ab Freitag, 10. Mai 2024 sowie nach Pflingsten ab Dienstag, 21. Mai 2024 wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 17:15 Uhr bis 17:45 Uhr zur Verfügung.

Wir machen die Benützer der regionalen Tierkadaversammelstelle Schwarzenburg darauf aufmerksam, dass **jegliches Deponieren von Tierkadavern und Schlachtabfällen ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten untersagt ist**.

Wir bitten um Ihr Verständnis und wünschen Ihnen schöne Feiertage.

Bauverwaltung Schwarzenburg

### Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planaufgabe

S-2410881.1

Transformatorstation Aspen 525

- Neubau auf Parzelle 368 der Gemeinde Rüscheegg

Koordinaten: 2597211 / 1182274

L-0175462.2

20 kV-Leitung zwischen den Transformatorstationen Aspen 525 und Rüscheegg-Graben Schulhaus

- Neuverlegung auf Parzelle 368 der Gemeinde Rüscheegg

Koordinaten: von 2597211 / 1182274 nach 2596987 / 1182466

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die BKW Energie AG, Galgenfeldweg 18, 3006 Bern, im Namen von der BKW Energie AG, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern, die oben erwähnten Plangenehmigungsgesuche eingereicht.

Die Gesuchunterlagen betreffend das Projekt werden vom 02. Mai 2024 bis zum 31. Mai 2024 in der Gemeindeverwaltung Rüscheegg, Hirschorh 298a, 3153 Rüscheegg Gambia, öffentlich aufgelegt.

Das unterbreitete Gesuch umfasst folgende Ersuchen um Ausnahmegenehmigung(en) / Ausnahmegenehmigung(en):

- Ausnahmegenehmigung für Bauten ausserhalb der Bauzone im Sinne von Art. 24 ff. des Bundesgesetzes über die Raumplanung (RPG; SR 700)

- Ausnahmegenehmigung betreffend Gewässerschutzbereiche im Sinne von Art. 19 Abs. 2 des Bundesgesetzes über den Schutz der Gewässer (GSchG; SR 814.20)

- Ausnahmegenehmigung betreffend den Gewässerraum im Sinne von Art. 41c Abs. 1 der Gewässerschutzverordnung (GSchV; SR 814.201)

Die aufgelegten Unterlagen stehen während der Auflagefrist ebenfalls auf <https://esti-consultation.ch/pub/3680/f11e225c>

Massgebend sind allein die in der oben genannten Gemeinde aufgelegten Unterlagen.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge. Wird durch die Enteignung in Miet- und Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Pächter ihren Mietern und Pächtern sofort nach Empfang der persönlichen Anzeige davon Mitteilung zu machen und den Enteigner über solche Miet- und Pachtverhältnisse in Kenntnis zu setzen (Art. 32 Abs. 1 EntG).

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG; SR 172.021) Partei ist, kann während der Auflagefrist beim **Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf**, Einsprache erheben. [Diese Einsprache kann entweder schriftlich oder elektronisch eingereicht werden. Im letzteren Fall muss die Einsprache die Vorgaben zu den elektronischen Eingaben erfüllen und unter anderem mit einer qualifizierten elektronischen Unterschrift versehen sein (vgl. Art. 5 bis 7 der Verordnung über die elektronische Übermittlung im Rahmen eines Verwaltungsverfahrens [SR 172.021.2]). Wer innert Frist keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Während derselben Auflagefrist kann, wer nach den Vorschriften des EntG Partei ist, sämtliche Begehren nach Artikel 33 EntG geltend machen. Diese sind im Wesentlichen:

- a. Einsprachen gegen die Enteignung;
- b. Begehren nach den Artikeln 7-10 EntG;
- c. Begehren um Sachleistung (Art. 18 EntG);
- d. Begehren um Ausdehnung der Enteignung (Art. 12 EntG);
- e. die geforderte Enteignungsschädigung.

Zur Anmeldung von Forderungen innerhalb der Einsprachefrist sind auch die Mieter und Pächter sowie die Dienstbarkeitsberechtigten und die Gläubiger aus vorgeordneten persönlichen Rechten verpflichtet. Pfandrechte und Grundlasten, die auf einem in Anspruch genommenen Grundstück haften, sind nicht anzumelden, Nutzungsrechte nur, soweit behauptet wird,



# Aktion

Montag, 29.4. bis Samstag, 4.5.24



**Pringles**  
div. Sorten, z.B. Sour Cream & Onion, 2 x 185 g

**-25%**  
5.85  
statt 7.80



**-22%**  
8.95  
statt 11.50

**Lindt Pralinés**  
div. Sorten, z.B. Lindor Kugeln Milch, 200 g

**-20%**  
3.60  
statt 4.50

**Volg Cookies Classic Choco**  
200 g



**-20%**  
4.20  
statt 5.30

**Thomy Senf**  
div. Sorten, z.B. mild, 2 x 200 g



**-34%**  
5.10  
statt 7.80

**Evian Mineralwasser**  
ohne Kohlensäure, 6 x 1,5 l



**-32%**  
10.80  
statt 15.90

**Volvic Grüntee Minze**, 6 x 1,5 l



**-33%**  
12.95  
statt 19.50

**Stella d'Argento**  
Primitivo di Manduria DOC, Italien, 75 cl, 2021

(Jahrgangsänderung vorbehalten)



**-33%**  
5.20  
statt 7.85

**Felix**  
div. Sorten, z.B. Party Mix Seaside, 200 g



**-40%**  
21.20  
statt 35.35

**Tempo WC-Papier**  
div. Sorten, z.B. Classic weiss, 3-lagig, 32 Rollen



**-25%**  
11.90  
statt 15.90

**Maga**  
div. Sorten, z.B. Farbfangtücher, 2 x 24 Stück

## Frische-Aktion Ab Mittwoch

**Suttero Pouletflügeli**  
mariniert, per 100 g

**-40%**  
-0.95  
statt 1.60



**-20%**  
2.90  
statt 3.65

**Agri Natura Kartoffeln**  
festkochend, Schweiz, Tragetasche, 2 kg

**-47%**  
4.95  
statt 9.50

**Pfirsiche gelb**  
Spanien, per kg



**-21%**  
2.25  
statt 2.85

**Rama mit Butter-Note**  
225 g



**-20%**  
3.80  
statt 4.80

**Caprice des Dieux**  
200 g



**-20%**  
4.40  
statt 5.50

**Agri Natura Bratspeck**  
160 g



**-23%**  
4.95  
statt 6.50

**Buitoni Pizza Forno di Pietra**  
Prosciutto e Pesto, 350 g

Folgende Wochenhits sind in kleineren Volg-Läden evtl. nicht erhältlich:

**Roland Dauerbackwaren**  
div. Sorten, z.B. Zwieback Classic, 2 x 250 g

**8.30**  
statt 9.80

**Volg Trockenfrüchte**  
div. Sorten, z.B. Mango getrocknet, 200 g

**4.20**  
statt 4.95

**Volg Essiggemüse**  
div. Sorten, z.B. Delikatess-Gurken, 430 g

**3.20**  
statt 3.80

**Volg Tomato Ketchup**  
560 g

**1.90**  
statt 2.25

**Freixenet Prosecco DOC**  
Extra Dry, 75 cl

**12.90**  
statt 15.90

**Head & Shoulders Classic Clean**  
2 x 300 ml

**9.95**  
statt 12.40

**Nivea Deo**  
div. Sorten, z.B. Men Spray, 2 x 150 ml

**6.95**  
statt 8.40

**Cif**  
div. Sorten, z.B. Crème Citrus, 2 x 500 ml

**8.40**  
statt 10.60



frisch und fründlich

Alle Standorte und Öffnungszeiten finden Sie unter volg.ch. Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.

### VERANSTALTUNGEN

**Während Berner Messe in Gümmenen** % % %

Sa: 4. Mai 2024  
Grillvorführung ab 10.00h

weber, Pizzaöfen Holz-Gas, Keramikgrill, Big Green Egg

**MÜLLERAQUAAG**  
Bernstrasse 35 3205 Gümmenen  
www.mueller-aqua.ch

**Grill-Event**  
3. + 4. Mai 2024  
mit Festwirtschaft  
Startbereit für die Grillsaison

Freitag, 3. Mai 14:00 bis 18:30  
Samstag, 4. Mai 9:00 bis 16:00

Mit diesem Inserat schenken wir Ihnen eine Bratwurst mit Brot.

Steiner Wichtrach Haustechnik AG  
Hängerstrasse 3, 3114 Wichtrach  
031 780 20 02  
verkauf@steiner-ht.ch  
www.steiner-ht.ch

Haushalt- Geschenkartikel, Glas, Geschirr, Besteck  
Sanitäranlagen, Heizungsinstallationen, Spenglerei

**Storen-Service**

Rollladen  
Lamellenstoren  
Jalousien  
Sonnenstoren  
Neumontagen  
Reparaturen

**Jörg Wigger**  
Viehweidstrasse 73  
3123 Belp  
Tel. 031 819 32 85 / 079 602 37 20  
storen-service.ch  
info@storen-service.ch

**Gold Häusla Grünholz**  
zahlt Höchstpreise für:  
Schmuck, Zahn-/Bruchgold, Münzen, Uhren,  
Pelze, Teppiche, Porzellan,  
Zinn, Silberbesteck, Holzfiguren, Musikinstrumente,  
Elektrogeräte. Barzahlung.

Tel. 076 707 15 00  
www.goldhaeusla.de

**Schreinerarbeiten:** Wände, Decken, Fenster, Türen, Terrassen.  
**Bodenleger:** Parkett, Laminat, Vinyl, Lino, Novilon. Verarbeite auch Ihr gekauftes Material.

**R. Kopp - Mobile 079 356 49 70**

**Ankauf von Hausrat**  
Teppiche · Möbel (auch antik) · Bilder · Geschirr · Elektrogeräte · Lampen · Nähmaschinen · usw ...  
Teil- oder Gesamtäumungen, Haushaltsauflösungen auf Anfrage.  
Walter **Mobile 079 744 02 78**

Sammler sucht  
**Schwyzerörgeli und Akkordeon**  
(auch defekt).  
Sofortige Barzahlung.  
**M. Mülhauser, 076 205 71 71**

Also hat Gott die Welt geliebt, dass er seinen eingeborenen Sohn gab, auf dass alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben.  
Johannes 3,16

**Einladung zum Jahresfest**

am 5. Mai 2024  
um 10 Uhr und 13.30 Uhr

im Saal bei  
Familie Paul und Susanne Wytenbach  
Mühlegässli 3, 3628 Uttigen

Alle sind ganz herzlich zu den Versammlungen eingeladen.

**Gartenfest**

Trachtengruppe Rüscheegg

**Sonntag, 5. Mai 2024**  
Im Mehrzweckgebäude Pfadern Rüscheegg Heubach

**Grosse Festwirtschaft und Zwirbeln ab 11.00 Uhr**  
Festwirtschaft mit Wurst vom Grill, Pommes und Gebäck

**Zwirbeln mit schönen Blumen-gängen, Lebkuchen & Tübeli**

**Auftritt Kindertanzgruppe Guggisberg Trachtentänze Trachtengruppe Rüscheegg**

Auf Ihren Besuch freuen sich Kindertanzgruppe Guggisberg und Trachtengruppe Rüscheegg

**Eröffnung Erbvertrag**

**Beyeler Walter**, geb. 09.03.1930 von Schwarzenburg BE, verwitwet von Hedwig Beyeler geb. Sommer, wohnhaft gewesen Guggisbergstrasse 7, 3150 Schwarzenburg, verstorben am 06.03.2024 in Schwarzenburg.

Erbvertrag vom 21.06.2018 (von Notar Peter Bärswyl, Bern) mit Abänderung der gesetzlichen Erbfolge.

Der Erbvertrag liegt beim beauftragten Notar Mirjam Beyeler-Kipfer, Milkenstrasse 7, 3150 Schwarzenburg, zur Einsicht auf.

Einsprachen sind innert Monatsfrist ab der dritten Publikation schriftlich beim beauftragten Notar einzureichen.

Schwarzenburg, 26. April 2024

Notariat Mirjam Beyeler-Kipfer, Notar, Milkenstrasse 7, 3150 Schwarzenburg

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**

**Occasion-Autos**  
Kaufen wir bar

**Messnerli**  
Autoverwertung  
Gürbetal GmbH

3126 Kaufdorf,  
Tel. 031 809 06 16

**Wir kaufen Ihre Uhren**  
Patek Philippe, Audemars Piguet, Rolex, Omega, usw.  
Armbanduhren, Taschenuhren, Chronographen, usw.  
Egal ob defekt oder funktionstüchtig

**Aktion im Mai**  
**Wir bezahlen 20% über Marktpreis**  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf  
**AC Uhrenkauf - Ihr Uhrengeschäft**  
079 510 91 91, info@ac-uhrenkauf.ch  
www.ac-uhrenkauf.ch

**Auto-Ankauf**  
Kaufe alle Marken - Zustand und km egal. Motorschaden und Unfallauto, schnelle Abholung ab Platz, Barzahlung und fairer Preis, jederzeit erreichbar, auch per SMS oder WhatsApp  
Vielen Dank für Ihren Anruf!  
**Tel. 079 629 24 44**



aus dem Entzug des Nutzungsgegenstandes entstehe Schaden.

Eidgenössisches Starkstrominspektorat  
Planvorlagen  
Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

##### Gesuchsteller:

Häusler Willy

Dorf 2

3157 Milken

##### Projektverfasserin:

Gantrisch Planung GmbH, Marchli 62, 3156

Riffenmatt

##### Bauvorhaben:

Ausbau Dachstock mit Terrasse, Neubau

Garage

##### Standort:

Stössen, 3154 Rüschegg Heubach

Parzelle Nr. 714

Gebäude Nr. 460

##### Zone W2

##### Nachgesuchte Ausnahmegewilligung:

SG Art. 80; Unterschreitung Strassenabs-

tand (Garage + Terrasse)

##### Gewässerschutzmassnahmen:

Versickerung Dachwasser (Garage)

##### Auflageort und Einsprachestelle:

Gemeindeverwaltung Rüschegg, Hirsch-

horn 298a, 3153 Rüschegg Gambach

[https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-](https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20852)

[instances?municipality=20852](https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20852)

##### Auflage- und Einsprachefrist bis und

mit: 3. Juni 2024

Es wird auf die Gesuchakten und die auf-

gestellten Profile verwiesen. Einsprachen

und Rechtsverwendungen sind schriftlich

und begründet innerhalb der Auflagefrist

einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren

um Lastenausgleich. Lastenausgleichsan-

sprüche, die der Bewilligungsbehörde in-

nernt der Einsprachefrist nicht angemeldet

werden, verirken (Art. 31 BauG).

Rüschegg, 29. April 2024

Gemeinde-Baupolizeibehörde:

Bauverwaltung Rüschegg



## Schwarzenburg

### Schalteröffnungszeiten über Auffahrt

Die Schalter der Gemeindeverwaltung

bleiben über Auffahrt wie folgt geschlossen:

#### • Auffahrt, 9. Mai 2024 und Freitag nach

Auffahrt, 10. Mai 2024: geschlossen

Ab Montag, 13. Mai 2024, sind wir ger-

ne wieder während den gewohnten Öff-

nungszeiten für Sie da.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung Schwarzenburg

### Burgergemeinde Wählern

#### Ordentliche Versammlung der Bürger-

gemeinde Wählern

Freitag, 10. Mai 2024, 20.00 Uhr

Aula Oberstufenzentrum Schwarzen-

burg

Traktanden:

1. Protokoll der Burgerversammlung vom

17. November 2023

2. Orientierung zum Jahr 2023/2024

3. Forst- & Burgergutsrechnung 2023

4. Kreditabrechnung WH Strassen Bad-

wald/Horbühl/Brand

5. Teilrevision Organisationsreglement

Forst Gantrisch

6. Verschiedenes

Die Versammlungsunterlagen liegen 10

Tage vor der Burgerversammlung zur

Einsichtnahme durch die stimmberechtigten

Bürgerinnen und Bürger beim Bürger-

schreiber auf. Zudem sind die Geschäfte

auf der Homepage ([www.bgwählern.ch](http://www.bgwählern.ch))

aufgeschaltet. Das Protokoll der Bürger-

versammlung liegt 15 Tage nach der

Burgerversammlung während 30 Tagen

beim Bürgerschreiber öffentlich auf.

Alle stimmberechtigten Bürgerinnen

und Bürger sind zu dieser Versammlung

freundlich eingeladen. Stimmberechtigt

sind: Einwohnerinnen und Einwohner der

Gemeinde Schwarzenburg, welche den

Heimatort Wählern / Schwarzenburg

besitzen, dass 18. Altersjahr zurückgelegt

haben und bei der Einwohnerkontrolle

ordnungsgemäss angemeldet sind.

Gegen Beschlüsse der Burgerversamm-

lung kann innert 30 Tagen nach der

Versammlung beim Regierungsstatthalter-

amt Bern-Mittelland Beschwerde geführt

werden. Die Beschwerdefrist beginnt am

Tag nach der Burgerversammlung.

Burgergemeinde Wählern

Der Präsident: Daniel Beyeler

Der Bürgerschreiber: Theo Binggeli

### Publikation der öffentlichen Auflage

von geringfügigen Änderungen nach

Art. 122 Abs. 7 BauV

#### Gemeinde Schwarzenburg

##### Öffentliche Planaufgabe

Ortsplanung / Gemeindebauregle-

ment / Änderung von Art. 6 und An-

hang 1 Art. A1

Der Gemeinderat Schwarzenburg bringt

gestützt auf Art. 60 des Baugesetzes vom

9. Juni 1985 (BauG) und Art. 122 Abs. 7

der Bauverordnung vom 6. März 1985

(BauV) die vorerwähnte Änderung zur

öffentlichen Auflage. Es ist beabsichtigt,

die Änderung im Verfahren der gering-

fügigen Änderung von Nutzungsplänen

vorzunehmen.

Die Akten liegen während 30 Tagen, vom 2.

Mai 2024 bis 3. Juni 2024 in der Gemein-

deverwaltung Schwarzenburg öffentlich

auf. Die Unterlagen sind zusätzlich auf

der Homepage der Gemeinde Schwarz-

enburg verfügbar.

Innert der Auflagefrist kann gegen die ge-

plante Änderung bei der Bauverwaltung

Schwarzenburg, Bernstrasse 1, 3150

Schwarzenburg schriftlich und begründ-

et Einsprache und Rechtsverwahrung

eingereicht werden.

Schwarzenburg, den 29. April 2024

Der Gemeinderat

### Anordnung Gemeindewahlen vom 8.

September 2024

Die Gemeindewahlen für die Amtsperi-

ode vom 1. Januar 2025 bis 31. Dezember

2028 finden am 8. September 2024 statt.

Es sind zu wählen:

#### 1. nach dem Verhältniswahlverfahren

(Proporz):

6 Mitglieder des Gemeinderats

#### 2. nach dem Mehrheitswahlverfahren

(Majorz):

a) der/die Gemeindepräsidentin\*in

b) der\*die Gemeindeversammlungslei-

ter\*in

c) der\*die Gemeindeversammlungslei-

ter\*in-Stv.

**Wählbar sind** alle in der Gemeinde stimm-

berechtigten Personen (seit drei Monaten

in der Gemeinde wohnhaften Schweizer-

bürger\*innen, die das 18. Altersjahr zu-

rückgelegt haben und nicht unter umfas-

sender Beistandschaft gemäss Art. 398

ZGB stehen).

#### Wahlvorschläge

- Jeder Wahlvorschlag

muss enthalten:

- eine deutliche Bezeichnung der Partei

oder Wählergruppe;

- die vorgeschlagenen Personen mit Famili-

en- und Vornamen, Geburtsjahr, Beruf

und Wohnadresse;

- die Unterschrift von mindestens zehn

in Gemeindeangelegenheiten Stimm-

berechtigten (mit Name, Vorname, Jahr-

gang und Wohnadresse)

Die Wahlvorschläge werden in der Rei-

henfolge ihres Eingangs mit einer Listen-

nummer versehen. Jeder Wahlvorschlag

darf nicht mehr Kandidatennamen ent-

halten als Behördenmitglieder zu wählen

sind. Bei Majorzwahlen darf jeder Name

nur einmal, bei Proporzahlen höchstens

zweimal aufgeführt werden. Ausserdem

darf bei Proporzahlen ein\*e Kandidat\*in

für die gleiche Behörde nur auf einem

Wahlvorschlag stehen.

#### Termine:

**Einreichung der Wahlvorschläge:**

Bis spätestens **24. Juni 2024, 12.00 Uhr**,

bei der Gemeindeverwaltung Schwarz-

enburg

#### Bekanntgabe allfälliger Listenverbin-

dungen:

Bis spätestens **1. Juli 2024, 12.00 Uhr**,

bei der Gemeindeverwaltung Schwarz-

enburg.

#### Gemeinsamer Werbematerial-Versand:

- Anmeldung für die Teilnahme: **24. Juni**

**2024, 12.00 Uhr**, bei der Gemeindev-

verwaltung;

- Ablieferung Werbematerial (inkl. ausse-

ramtliche Wahlzettel):

Bis spätestens **12. Juni 2024 in der Stif-**

**ftung Bernaville**, Schwarzenburg.

Ein allfälliger **2. Wahlgang** (Stichwahl) für

Majorzwahlen findet am **22. September**

**2024** statt.

Für die nach dem Majorzwahlverfahren zu

wählenden Behörden kann das Verfahren

der Stillen Wahl angewendet werden (Art.

67 Reglement über Wahlen und Abstim-

mungen). Im Übrigen gelten für das

Wahlverfahren die Bestimmungen des

Reglements über Wahlen und Abstimmungen

vom 13. Juni 2010.

Den politischen Parteien und Gruppierun-

gen steht es frei, ausseramtliche Wahlzet-

tel drucken zu lassen (Art. 59 Reglement

über Wahlen und Abstimmungen).

Die Gemeindeschreiberei fertigt die Druck-

vorlage aufgrund der eingereichten

Wahlvorschläge an und bezeichnet die

Stelle, bei der das Papier zu beziehen ist.

Analog der Regelung bei eidgenössi-

schen und kantonalen Wahlen wird auch

für die Gemeindewahlen ein gemeinsamer

Versand des Werbematerials organisiert.

Das Werbematerial wird zentral von der

Stiftung Bernaville, Schwarzenburg, zu-

sammen mit dem amtlichen Wahlmaterial

verpackt und versandt; eine Mitwirkung

der Parteien ist nicht erforderlich. Die

Kosten für Verpackung und Versand trägt

die Gemeinde.

Werbematerial sind Flugblätter oder

Faltprospekte und der ausseramtliche

Wahlzettel im Format A5 (14,8 x 21 cm). Das

Material je Partei oder Wählergruppe und

pro stimmberechtigte Person ist als eine

Einheit und nicht kuvertiert abzuliefern,

sodass dieses mühelos in das

Abstimmungsküvert verpackt werden kann.

Gewicht max. 30 Gramm pro Partei/Wäh-

lergruppe und stimmberechtigte Person.

Auflage 5'500 Exemplare.

Die Stimmrechtsausweise, die amtlichen

Wahlzettel sowie das Werbematerial der

Parteien/Gruppierungen werden den

Stimmberechtigten bis spätestens 16.

August 2024 zugestellt.

GEMEINDERAT SCHWARZENBURG

### Regionale Tierkadaversammelstelle

Schwarzenburg

Wir bitten die Bevölkerung Schwarz-

enburg sowie die Einwohner\*innen der

Gemeinden Rüschegg und Guggisberg

um Kenntnisnahme, dass die Regionale

Tierkadaversammelstelle Schwarzenburg

über Auffahrt und Pflingsten geschlossen

ist. Folgende Daten sind davon betroffen:

**Donnerstag, 09. Mai 2024**

**Montag, 20. Mai 2024**

Nach Auffahrt steht Ihnen die Regionale

Tierkadaversammelstelle ab Freitag,

10. Mai 2024 sowie nach Pflingsten ab

Dienstag, 21. Mai 2024 wieder zu den

gewohnten Öffnungszeiten von Montag

bis Freitag von 17:15 Uhr bis 17:45 Uhr

zur Verfügung.

Wir machen die Benutzer der regiona-

len Tierkadaversammelstelle Schwarz-

enburg darauf auf-merksam, dass **jeg-**

**liches Deponieren von Tierkadavern**

**und Schlachtabfällen ausserhalb der**

**ordentlichen Öffnungszeiten unter-**

**sagt ist.**

Wir bitten um Ihr Verständnis und wün-

schen Ihnen schöne Feiertage.



c. Bericht der Datenschutzaufsichtsstelle  
**2. Konfiskatraum**  
 Anschluss an Tierkörpersammelstelle Niedermühlern  
 Kredit für wiederkehrende Kosten Genehmigung  
**3. Abfallreglement**  
 Genehmigung Totalrevision  
**4. Bach- und Gewässerunterhalt**  
 Neuhausgraben und Scherlibach Sanierung Hochwasserereignisse 2021 Kenntnisnahme Kreditabrechnung  
**5. Orientierungen / Verschiedenes**  
**Aktenauflage**  
 Das Abfallreglement (Traktandum 3) liegt 30 Tage vor der beschlussfassenden Versammlung bei der Gemeindeverwaltung öffentlich zur Einsichtnahme auf. Die Akten zu den übrigen Geschäften liegen 10 Tage vorher auf oder können unter [www.wald-be.ch](http://www.wald-be.ch) eingesehen werden. Die Botenschaft mit detaillierten Informationen zu den einzelnen Traktanden wird im Mai in alle Haushalte verschickt.  
**Teilnahme und Stimmrecht**  
 Die Gemeindeversammlung ist öffentlich. Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, welche das 18. Altersjahr erreicht haben und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde Wald angemeldet sind.  
**Rechtsmittelbelehrung**  
 Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstathalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermungen, einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsverfahrensgesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist an der Gemeindeversammlung sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitig Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.  
 Gemeinderat Wald

**Jahresrechnung 2023 – Nachkredit zu gebundener Ausgabe**  
 Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2023 an seiner Sitzung vom 24. April 2024 zuhanden der Gemeindeversammlung genehmigt. Nach Art. 7 Abs. 2 des Organisationsreglements der Einwohnergemeinde Wald BE sind vom Gemeinderat beschlossene Nachkredite zu gebundenen Ausgaben zu publizieren, wenn der Gesamtkredit die ordentliche Kreditzuständigkeit des Gemeinderates für neue Ausgaben übersteigt. Für die Jahresrechnung 2023 ist folgender Nachkredit zu publizieren:  
 Nachkredit für die Wertberichtigung gefährdeter Liegenschaftsteuern von Fr. 54'100.–. Dieser Nachkredit ist auf Rückstellungen für provisorische Fakturierungen von Liegenschaftsteuern für Juristische Personen zurückzuführen.  
 Gemeinderat

**Allgemeinverfügung zum Anpflanzen und Zurückschneiden von Bäumen, Grünhecken, Sträuchern und landwirtschaftlichen Kulturen entlang von öffentlichen Strassen und Gehwegen; Einfriedungen**  
 Die Eigentümer/innen von Privatparzellen sowie Strassenanstösser/innen werden ersucht, bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen folgende Bestimmungen zu beachten:  
 1. Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen,  
 – die in den Strassenraum und in Gehwege hineinragen,  
 – die Signalisationen und Strassenbeleuchtungen abdecken oder mangelnde Übersicht bei Strassenverzweigungen verursachen,  
 gefährden die Verkehrsteilnehmenden. Spezielle Gefahr besteht für Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zusätzlich werden die Strassenunterhalts- und Reinigungsarbeiten erschwert oder verunmöglicht.  
 Zur Verhinderung von Verkehrsgefährdungen schreiben das Strassengesetz (SG, BSG 732.11, Art. 73, 80 und 83) sowie die Strassenverordnung (SV, BSG 732.111.1, Art. 56 und 57), unter anderem folgende Punkte vor:  
 – Hecken, Sträucher, landwirtschaftliche Kulturen und nicht hochstämmige Bäume müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben.  
 – Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.50m Höhe hineinragen; über Geh- und Radwegen muss mindestens eine Höhe von 2.50m freigehalten werden. Diese Höhen müssen insbesondere auch bei Schneelast eingehalten werden.  
 – Die Wirkung von Strassenbeleuchtungen darf nicht beeinträchtigt werden.  
 – Signalisationen und Verkehrsspiegel müssen von allen Strassenseiten gut sichtbar bleiben.  
 – Einfriedungen und Zäune bis zu einer Höhe von 1.20m müssen einen Strassenabstand von mindestens 50 cm ab Fahrbahnrand einhalten. Sind sie höher, so müssen sie um ihre Mehrhöhe zurückversetzt werden.

– An unübersichtlichen Strassenstellen dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn um höchstens 60 cm überragen. Für nicht hochstämmige Bäume, Hecken, Sträucher, landwirtschaftliche Kulturen und dergleichen gelten dieselben Vorschriften.  
 – Der Geltungsbereich erstreckt sich auch auf bestehende Pflanzen.  
 2. Die Strassenanstösser werden hiermit aufgefordert, die Äste und andere Bepflanzungen **bis zum 31. Mai 2024** und im Verlaufe des Jahres nötigenfalls erneut auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden.  
 An unübersichtlichen Strassenstellen sind Bäume, Grünhecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen in einem **genügend grossen** Abstand gegenüber der Fahrbahn anzupflanzen, damit sie nicht zurückgeschnitten bzw. vorzeitig gemäht werden müssen.  
 Die Grundeigentümer entlang von Gemeindestrassen und von öffentlichen Strassen privater Eigentümer haben Bäume und grössere Äste, welche dem Wind und den Witterungseinflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche stürzen können, rechtzeitig zu beseitigen.  
 Eigentümer von Waldgrundstücken an Kantons- oder Gemeindestrassen bzw. an öffentlichen Strassen privater Eigentümer werden ersucht, die entsprechenden Merkblätter des Kantons Bern zu beachten.  
 3. Nicht genügend geschützte Stacheldrahtzäune müssen einen Abstand von 2 m vom Fahrbahnrand bzw. 50 cm von der Gehweghinterkante einhalten.  
 4. Bei Missachtung der obgenannten Bestimmungen werden die Organe der Strassenbaupolizei auf Kosten der Grundeigentümer das Verfahren zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes einleiten.  
 Bau- und Betriebskommission Wald

**Verein Altersnetzwerk REGION GANTRISCH – Einladung zum Themenabend**

Der Verein Altersnetzwerk REGION GANTRISCH organisiert im Anschluss an seine Mitgliederversammlung einen öffentlichen Themenabend mit Nicole Niquille, der ersten Frau, die in der Schweiz das Bergführerdiplom erhalten hat. Seit einem Unfall lebt sie im Rollstuhl, ist Autorin und unterstützt ein Spitalprojekt in Nepal. Ihre aussergewöhnliche Biografie zeigt uns auf, dass es keine Hindernisse gibt – sondern nur Lösungen. Wir lassen uns von ihrem Mut, ihrer Ausdauer und Inspiration anstecken. Der Anlass findet am Donnerstag, 16. Mai 2024, um 20 Uhr in der Aula des Sekundarschulhaus Schwarzenburg statt. Anmelden bis am 9. Mai 2024 auf [info@altersnetzwerkgantrisch.ch](mailto:info@altersnetzwerkgantrisch.ch). Die Platzzahl ist beschränkt.

**Verantwortliche / n Winterdienst mit Stellvertretung des Wegmeisters (als Auftragnehmer) Tätigkeit**

Mitarbeit bei den Winterdienstarbeiten sowie die selbständige Schneeräumung nach Einsatzbefehl der Gemeinde. Mithilfe bei umfangreicheren Arbeiten des Werkhofs sowie Übernahme der Stellvertretung des Wegmeisters bei Bedarf.  
**Ihr Profil**  
 Sie verfügen über

- einen verkehrstauglichen und geländegängigen Traktor, der für den Winterdienst geeignet ist.
  - genügend Platz für die ganzjährige Remisierung des Schneepfluges.
  - eine selbständige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise sowie eine spontane Einsatzbereitschaft.
- Sie sind bereit**
- von November bis April Pikettdienst zu leisten.
  - in dieser Zeit nach Absprache 1 Wochenende pro Monat die Stellvertretung des Wegmeisters zu übernehmen.
  - nach Absprache bei Unterhaltsarbeiten mitzuarbeiten.
  - bei Ferienabwesenheiten des Wegmeisters definierte Arbeiten zu erledigen.

**Wir bieten**

- selbständige Tätigkeit
- Entschädigung nach den gültigen ART-Tarifen und dem Personalreglement der Gemeinde Wald

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann bewerben Sie sich bis zum 17. Mai 2024 bei der Gemeindeverwaltung Wald, Kirchstrasse 5, 3086 Zimmerwald oder [gemeinde@wald-be.ch](mailto:gemeinde@wald-be.ch).

**BURGERGEMEINDEN**

**Niedermühlern**

**Burgerversammlung**  
 Freitag, 7. Juni 2024, 20 Uhr, im Restaurant Bütschelegg, 3088 Oberbütschel  
**Traktanden**  
 1. Protokoll  
 2. Jahresrechnung 2023  
 3. Budget 2024  
 4. Beiträge aus dem Bürgergut  
 5. Verschiedenes  
 Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

**KIRCHGEMEINDEN**

**Gerzensee**

**Einladung**  
 Zur **ordentlichen Versammlung der Kirchgemeinde Gerzensee, am Mittwoch, 5. Juni 2024, um 20 Uhr, in der Kirche Gerzensee**, laden wir alle stimmberechtigten Frauen und Männer freundlich ein. Stimmberechtigt in kirchlichen Angelegenheiten sind Angehörige der evangelisch-reformierten Kirche, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und seit mindestens drei Monaten in der Kirchgemeinde Gerzensee wohnen.

- Traktandenliste
- 1. Protokoll**  
Genehmigung Protokoll der ordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom 3. Dezember 2023
  - 2. Jahresrechnung 2023**  
2.1 Orientierung  
2.2 Genehmigung der Jahresrechnung
  - 3. Kredit Sanierung Toilettenanlage Kirche**
  - 4. Berichte aus Ressorts und Pfarramt**
  - 5. Verschiedenes**

Das Protokoll, die Jahresrechnung 2023 und die Unterlagen zum Kredit Sanierung Toilettenanlage bei der Kirche können während der Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung Gerzensee eingesehen werden. Das Protokoll ist zusätzlich auch noch unter [www.kirchegerzensee.ch](http://www.kirchegerzensee.ch) einsehbar.  
 Der Kirchgemeinderat

**Kirchdorf**

**Kirchgemeinde Kirchdorf**  
**Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung, Mittwoch, 22. Mai 2024, 20:00 Uhr im Kirchgemeindehaus in Uttigen**  
**Traktanden**  
 1. Genehmigung Jahresrechnung 2023  
 2. ev. Wahl neuer Kirchgemeinderat  
 3. Verschiedenes  
 Aktenaufgabe: Die Unterlagen liegen 30 Tage vor der Versammlung bei allen Gemeindeverwaltungen der Kirchgemeinde Kirchdorf, in der Kirche Kirchdorf, im Kirchgemeindehaus Uttigen und im Internet unter [www.ref-kirchdorf.ch](http://www.ref-kirchdorf.ch) zur Einsicht auf.  
 Der Kirchgemeinderat

**Thun**

**Einladung zur Ordentlichen Kirchgemeindeversammlung**  
**Montag, 3. Juni 2024, 19 Uhr, im röm.-kath. Marienzentrum, Kapellstrasse 7, 3600 Thun**  
**Traktanden**  
 1. Begrüssung, besinnliche Einstimmung, Wahl der Stimmezähler  
 2. Protokoll der ordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom 5. November 2023  
 3. Jahresberichte 2023 von Kirchgemeinderat und Pfarramt  
 4. Jahresrechnung 2023 und Bericht der Revisionsstelle  
 5. Information Bauprojekt  
 6. Information Arbeitsstelle zur Aktivierung des Gemeindelebens  
 7. Verschiedenes  
**Rechtsmittel**  
 Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Kirchgemeindeversammlung beim Regierungsstathalteramt Thun schriftlich und begründet Beschwerde geführt werden. Festgestellte Verfahrensmängel sind während der Versammlung sofort zu rügen (Rügepflicht).  
**Protokoll**  
 Das Protokoll wird nach Erstellung für mindestens 3 Monate in der Kirche St. Beatus im Götlibach in Thun aufgelegt. Aufgrund des neuen Datenschutzgesetzes verzichten wir auf eine Publikation im Internet. Der Versand via E-Mail ist nur verschlüsselt erlaubt. Das Protokoll kann jedoch in Papierform bei Andrea Cantaluppi Tel. +41 79 410 00 39 angefordert werden. Gegen die Abfassung kann innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet Einsprache beim Kirchgemeinderat erhoben werden.  
**Diverses**  
 Alle Stimmberechtigten (Mitglieder der Christkatholischen Kirche, die das 16. Altersjahr vollendet haben und seit mindestens 3 Monaten in der Kirchgemeinde Wohnsitz haben) sind zur Versammlung freundlich eingeladen. Personen ohne Stimmrecht sind als Gäste ebenfalls willkommen.  
 Anschliessend sind alle Anwesenden zu einem Imbiss eingeladen.  
 Für den Kirchgemeinderat:  
 Andrea Cantaluppi  
 Co-Präsidentin

**Gerzensee**  
**Konfirmationsgottesdienst, So., 5.5., 9.30 Uhr, in der Kirche.** Konfirmation von Alessandro Andreoli, Lioriana Brückler, Carla Kobel, Adrian Messerli und Yasmine Pfäffli. Liturgie: KonfirmandInnen, Mirjam Furrer und Pfarrer Stefan Werdelis. Musik: Pia Muse, Klavier Kollekte: Wahl KonfirmandInnen  
**Kornhaus-Café, Di., 7.5., 9-11 Uhr, im Kornhaus.** Geniessen Sie Ihren Vormittagskaffee oder -tee in gemütlicher Atmosphäre, beteiligen Sie sich an einer Spielrunde, treffen Sie Freunde und Bekannte oder knüpfen Sie in lockerer Stimmung neue Kontakte. Wir freuen uns auf Sie.  
**Feldgottesdienst zu Auffahrt mit dem TV Gerzensee, Do., 9.5., 10.30 Uhr, Seescheuer Gerzensee.** Liturgie: Pfarrer Stefan Werdelis und musikalische Begleitung. Kollekte: Aeschbacher Haus in Münsingen **Informieren Sie sich im reformiert oder [www.kirchegerzensee.ch](http://www.kirchegerzensee.ch)**

**Guggisberg**

Am **Sonntag, 05. Mai**, findet in der Kirche Guggisberg **kein Gottesdienst** statt. Gerne verweisen wir auf die Gottesdienste in unseren Nachbarkirchgemeinden.  
**Auffahrt, Donnerstag, 9. Mai, 09.30 Uhr, Gottesdienst** mit Abendmahl in der Kirche Guggisberg, gestaltet von Pfarrer Urs Gfeller. Mitwirkung des Vrenelichores. Kollekte für die Spielgruppe des Elternvereins Rüscheegg. Weitere Informationen finden Sie auf der Gemeindegseite reformiert. und auf unserer **Homepage [www.ref-guggisberg.ch](http://www.ref-guggisberg.ch).**

**Kirchdorf**

**Gottesdienst**, Sonntag, 5. Mai, 10 Uhr in der Kirche Kirchdorf mit anschl. Café Gloria. Mit Pfarrer Thomas Philipp, Orgel: Meret Kammer.  
**Konfirmations-Gottesdienst Klasse Uttigen**, Donnerstag, 9. Mai, 10 Uhr in der Kirche Kirchdorf. Mit Pfarrer Thomas Philipp, Orgel: Meret Kammer.  
**Missionslimerchränzli**, Donnerstag, 2. Mai, 14 Uhr im Kornhaus Kirchdorf.

**BEGRÄBNISGEMEINDE**

**Belp**

**Einladung zur ordentlichen Versammlung der Begräbnisgemeinde Belp**  
 Datum: Montag, 3. Juni 2024  
 Zeit: 19:00 Uhr

Ort: Altes Schuelhüsli, Dorfstrasse 36, 3123 Belp  
 Traktanden:  
 1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Versammlung vom 4. Dezember 2023  
 2. Präsentation und Genehmigung der Jahresrechnung 2023  
 3. Genehmigung Verpflichtungskredit Sanierung Wohnhaus, Dorfstrasse 54, Belp  
 4. Information über die Strategie zukünftige Organisation der Begräbnisgemeinde Belp  
 5. Wahl des Präsidenten: Vorschlag des Vorstandes, Hans Koller, Toffen  
 6. Verschiedenes  
 Das Protokoll der ordentlichen Versammlung vom 4. Dezember 2023, die Jahresrechnung 2023, sowie das Dokument betreffend Genehmigung Verpflichtungskredit Sanierung Wohnhaus, Dorfstrasse 54, Belp, werden 30 Tage vor der Versammlung in den **Kanzleien der Vertragsgemeinden Belp, Kehrsatz und Toffen** zur Einsicht aufgelegt. Das Protokoll wird an der Versammlung nicht verlesen. Alle Stimmberechtigten der Begräbnisgemeinde Belp sind zu dieser Versammlung eingeladen.  
 Begräbnisgemeinde Belp

**KIRCHLICHE ANLÄSSE**

**Evangelisch-reformierte Landeskirche**

Ein Freund steht allezeit zu dir, auch in Notzeiten hilf er dir wie ein Bruder.  
 Sprichwörter 17,17

**Belp**

**Gottesdienst zur Konfirmation:** Sonntag, 5. Mai, um 9.30 Uhr und um 11 Uhr, Konfirmation mit Pfarrerin Michaela Schönberger und Katechetin Arpneh Badalians in der reformierten Kirche Belp. Musik: Peter An-derhalden zusammen mit den Konfirmanden und Konfirmandinnen. Jubilate: Sonntag, 5. Mai, um 19 Uhr, in der reformierten Kirche Belp. Jubilate – meditativer Gottesdienst in Anlehnung an das Taizé-Gebet, geleitet von einem ökumenischen Team. Bereits 10 Minuten vor Beginn erklingt die Musik, so können alle zu ihrer Zeit und auf ihre Weise in der Kirche Platz nehmen.  
 Gottesdienst zur Konfirmation an Auffahrt: Donnerstag, 9. Mai, um 10 Uhr, Konfirmation mit den Katechetinnen Katrin Wittwer und Esther Zemp in der reformierten Kirche Belp. Musik: Daniel Infanger, zusammen mit den Konfirmanden und den Konfirmandinnen.  
 Gottesdienst zur Konfirmation: Sonntag, 12. Mai, um 10 Uhr, Konfirmation mit Katechetin Maja Grossenbacher und Organistin Dora Widmer in der reformierten Kirche Belp. Musik: Annina Gfeller, zusammen mit den Konfirmanden und den Konfirmandinnen.  
 Verwaltung: Dorfstrasse 34, 3123 Belp, Telefon 031 819 43 43.  
[www.refbelp.ch](http://www.refbelp.ch)

**Gerzensee**

**Konfirmationsgottesdienst, So., 5.5., 9.30 Uhr, in der Kirche.** Konfirmation von Alessandro Andreoli, Lioriana Brückler, Carla Kobel, Adrian Messerli und Yasmine Pfäffli. Liturgie: KonfirmandInnen, Mirjam Furrer und Pfarrer Stefan Werdelis. Musik: Pia Muse, Klavier Kollekte: Wahl KonfirmandInnen  
**Kornhaus-Café, Di., 7.5., 9-11 Uhr, im Kornhaus.** Geniessen Sie Ihren Vormittagskaffee oder -tee in gemütlicher Atmosphäre, beteiligen Sie sich an einer Spielrunde, treffen Sie Freunde und Bekannte oder knüpfen Sie in lockerer Stimmung neue Kontakte. Wir freuen uns auf Sie.  
**Feldgottesdienst zu Auffahrt mit dem TV Gerzensee, Do., 9.5., 10.30 Uhr, Seescheuer Gerzensee.** Liturgie: Pfarrer Stefan Werdelis und musikalische Begleitung. Kollekte: Aeschbacher Haus in Münsingen **Informieren Sie sich im reformiert oder [www.kirchegerzensee.ch](http://www.kirchegerzensee.ch)**

**Guggisberg**

Am **Sonntag, 05. Mai**, findet in der Kirche Guggisberg **kein Gottesdienst** statt. Gerne verweisen wir auf die Gottesdienste in unseren Nachbarkirchgemeinden.  
**Auffahrt, Donnerstag, 9. Mai, 09.30 Uhr, Gottesdienst** mit Abendmahl in der Kirche Guggisberg, gestaltet von Pfarrer Urs Gfeller. Mitwirkung des Vrenelichores. Kollekte für die Spielgruppe des Elternvereins Rüscheegg. Weitere Informationen finden Sie auf der Gemeindegseite reformiert. und auf unserer **Homepage [www.ref-guggisberg.ch](http://www.ref-guggisberg.ch).**

**Kirchdorf**

**Gottesdienst**, Sonntag, 5. Mai, 10 Uhr in der Kirche Kirchdorf mit anschl. Café Gloria. Mit Pfarrer Thomas Philipp, Orgel: Meret Kammer.  
**Konfirmations-Gottesdienst Klasse Uttigen**, Donnerstag, 9. Mai, 10 Uhr in der Kirche Kirchdorf. Mit Pfarrer Thomas Philipp, Orgel: Meret Kammer.  
**Missionslimerchränzli**, Donnerstag, 2. Mai, 14 Uhr im Kornhaus Kirchdorf.

**Abendkonzert „Full Steam Jazzband“**, Sonntag, 5. Mai, 17 Uhr im KGH in Uttigen. **Weitere Anlässe [www.ref-kirchdorf.ch](http://www.ref-kirchdorf.ch)**

**Oberbalm**

[www.kirche-oberbalm.ch](http://www.kirche-oberbalm.ch)

**Riggisberg**

Donnerstag, 2. Mai, 13.30 Uhr Besammlung auf dem Postplatz Riggisberg: **Gemütlicher Spaziergang für Witwen und alleinstehende Frauen**. Bei Fragen wenden Sie sich an Therese Schmalz, 031 802 03 75. Freitag, 3. Mai, 14.30 Uhr, Altersheim Riggishof: **Gottesdienst** mit Pfrn. Magdalena Stöckli.  
 Samstag, 4. Mai, 9 - 16 Uhr: **KUW-Kirchentag 1.- 4. Klasse**. Alle Familien mit Kindern aus der 1. - 4. Klasse werden schriftlich noch genauer informiert. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an unsere Katechetin Mirjam Schmid, [Mirjam.schmid@kirche-riggisberg.ch](mailto:Mirjam.schmid@kirche-riggisberg.ch).  
 Sonntag, 5. Mai, 10 Uhr, Kirche Riggisberg: **Gottesdienst für Gross und Klein zum Kirchentag** mit KUW-Mitarbeiterin Beate Stucki, Katechetin Mirjam Schmid und Pfr. Daniel Winkler. Musikalische Mitwirkung: **KUW-Kinder und LOGO-Band**. Nach dem Gottesdienst wird ein kleiner Apéro angeboten  
 Donnerstag, 9. Mai, 10 Uhr, Kirche Riggisberg: **Auffahrtsgottesdienst mit Abendmahl** mit Pfr. Daniel Winkler. Musikalische Mitwirkung: Hans Jakob Zehnder (Violine) und Pia Messerli (Orgel). Autofahrdienst: Verena Eggenschwyler, 031 809 31 27 (Anmeldung bis spätestens Samstagabend, 18 Uhr).  
 Homepage: [www.kirche-riggisberg.ch](http://www.kirche-riggisberg.ch)

**Rüeggisberg**

Donnerstag, 02. Mai, 19.30 Uhr: **Regionales Gebet für den Frieden** in der Kirche Rüeggisberg Sonntag, 5. Mai, 19.30 Uhr: **Abendgottesdienst** mit Pfrn. Barbara Klopfenstein und Organist Dominik Röglin, Musikalische Mitwirkung: Männerchor Rüeggisberg Montag, 6. Mai, 13.30 Uhr: **Spielnachmittag** im Gartenzimmer  
 Donnerstag, 9. Mai, 10 Uhr: **Konfirmationsgottesdienst** mit Pfrn. Barbara Klopfenstein, KUW-Mitarbeiterin Yvonne Zbinden, Organist Dominik Röglin, Konfirmandinnen und Konfirmanden  
 Weitere Informationen auf der Homepage [www.kirche-rueeggisberg.ch](http://www.kirche-rueeggisberg.ch)

**Rüscheegg**

**Sonntag, 5.5.:** 9.30 Uhr **Gottesdienst** mit Pfr. Andreas Köhler-Andereggen und Judith Eigenmann, Akkordeon. Predigtauto: A. Bartlome, Tel. 031 738 03 33 / 079 725 94 62. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen.  
**Donnerstag, 9.5.:** 9.30 Uhr **Konfirmationsgottesdienst an Auffahrt**, gestaltet von den Konfirmanden und Konfirmandinnen mit Pfrn. Annina Martin und Christine Heggendorf, Orgel. Predigtauto: H. Nydegger, Tel. 031 738 80 08. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen.  
[www.kirche-ruescheegg.ch](http://www.kirche-ruescheegg.ch)

**Schwarzenburg**

**Donnerstag, 2. Mai**, 19:00 Uhr, Chäppeli: **Pfingstandacht**; Wir kommen von Ostern her und tragen das Licht der Auferstehung Christi in uns. An vier Donnerstagabenden vor Pfingsten wollen wir dieses Licht mit Texten, Gebeten und Musik in uns nähren und aufleuchten lassen! Herzliche Einladung Pfrn. Bettina Schley, Willie von Gunten, Pfrn. Evelyne Zwirter, Emmanuel Gasser.  
**Sonntag, 5. Mai**, 10:00 Uhr, Kirche Wahlern: **Konfirmationsgottesdienst** mit Pfr. Jochen Matthäus. Mitwirkung: Fritz Wunderli (Kirchgemeinderat) und Christine Heggendorf, Orgel. Predigtauto: Anmeldung am Sonntag, 08:00 – 09:00 Uhr, bei Ursula Hirter, Tel. 031 731 02 24. Wir machen darauf aufmerksam, dass der Gottesdienst live übertragen wird (der Link dazu wird auf der Website siehe unten aufgeschaltet).  
**Dienstag, 7. Mai**, 14:00 Uhr, Kirchgemeindehaus Schwarzenburg: **Seniorenachmittag** mit Fahrdienst. Lese- und Erzählnachmittag. Kurzgeschichte erzählen, vorlesen und Zvieri näh.  
 Bitte melden Sie sich bei Dora Baumann, Tel. 031 731 28 88 an.  
**Dienstag, 7. Mai**, 20:00 Uhr, Mehrzweckraum Wahlern: **Männer unter Männer** – bei Brot, Käse, Wurst und Bier. Thema: Demut.  
**Auffahrt, 9. Mai**, 10:00 Uhr, Kirche Wahlern: **Konfirmationsgottesdienst** mit Katechetin Corinne Bittel. Mitwirkung: Eva Sutter (Kirchgemeinderätin), Georges Hunziker, Roman Müller, Lukas, Timo, Janick und Silvia Nowak, Orgel. Predigtauto: Anmeldung am Donnerstag, 08:00 – 09:00 Uhr, bei Eva Sutter, Tel. 031 731 35 46. Wir machen darauf aufmerksam, dass der Gottesdienst live übertragen wird (der Link dazu wird auf der Website siehe unten aufgeschaltet).



## TODESANZEIGEN / DANKSAGUNGEN

Wenn die Sonne  
des Lebens untergeht,  
dann leuchten  
die Sterne der Erinnerung.

Traurig, aber dankbar für die vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von unserer geliebten

*Bethli (Bertha) Trachsel-Oppliger*

12. Januar 1938 - 16. April 2024

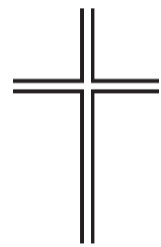
Gut umsorgt durftest du im Tertianum Thun einschlafen.

„Dank sage ich allen, die mich über längere oder kürzere Lebenswege begleitet haben, sich mit mir gefreut, aber auch gelitten haben. Trauert wohl die nötige Zeit, aber dann seid froh über das Gemeinsame.“

Unsere guten Gedanken begleiten dich  
Otto Trachsel  
Christina Trachsel und Rony Zwimpfer  
Ursula Bürki und Mathias Grebner mit Familie  
und all die vielen, die Bethli im Herzen tragen

Traueradresse: Otto Trachsel, Göttibachweg 2, 3600 Thun

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



### Bestattungsdienst Schwarzenburgerland Hans-Ulrich Hürst

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern  
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg  
079 651 15 47 / 031 731 03 57  
[www.huerst-bestattungen.ch](http://www.huerst-bestattungen.ch)

### Herzlich – Individuell – Kompetent

Bestatter/in mit eidg. Fachausweis



Gütesiegel  
Bestattung  
Schweiz



Schwarzenburg 031 731 00 20  
Belp 031 819 00 02

Köniz 031 971 00 20  
Rüschegg 031 738 01 08

[www.bestattungsdienst-zbinden.ch](http://www.bestattungsdienst-zbinden.ch)

Bleibt im Glauben, gegründet  
und fest, und weicht nicht von der  
Hoffnung des Evangeliums, das  
ihr gehört habt.

*Kolosser, 1,23*



[www.agentur-c.ch](http://www.agentur-c.ch)  
Agentur C, 3250 Lyss, PC 30-8088-5

### In Erinnerung an Herbert Aebischer

Während 35 Jahren war Herbert Aebischer mit grossem Engagement als Sekundarlehrer und Vorsteher am Oberstufenzentrum Schwarzenburg tätig. Nebst dem allgemeinen Unterricht galt seine besondere Leidenschaft dem Geschichts- und Zeichnungsunterricht. Unzählige Schülerinnen und Schüler durften von seinem grossen Fachwissen profitieren.

Wir sind für die gemeinsamen Erlebnisse mit ihm sehr dankbar.

Zudem wurde sein langjähriges politisches Engagement in verschiedenen Gremien sehr geschätzt.

Oberstufenzentrum Schwarzenburg und Einwohnergemeinde Schwarzenburg

*Von guten Mächten wunderbar geborgen  
erwarten wir getrost, was kommen mag.  
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen  
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.  
Dietrich Bonhoeffer*

### Wir danken herzlichst

für die vielen tröstenden Worte, all die Zeichen der Verbundenheit beim Heimgang von

## Ernst Schmutz-Strahm

Besonders bedanken wir uns bei:

- Allen, die an der Abdankung teilgenommen und ihre grosse Anteilnahme bekundet haben mit Worten, Karten und diversen grosszügigen Spenden
- Der Familie Massüger für ihre langjährige, wertvolle Unterstützung
- Dem Personal der Spitex Gantrisch für die menschliche Zuwendung und verständnisvolle Betreuung zuhause
- Der Familie Jutzi für ihre Verbundenheit
- Dem Wohnzentrum Solviva Chappelle, Seftigen, für die fürsorgliche Pflege
- Dr. Hans Jakob Zehnder für die langjährige ärztliche Begleitung
- Pfarrer Daniel Winkler für die einfühlsame Gestaltung der Abschiedsfeier
- Der Organistin Margrit Nyffenegger für die musikalische Umrahmung der Trauerfeier
- Der Sigristin Monika Iseli für die berührende Dekoration
- Dem Bestatter Thomas Stähli für seine freundschaftliche Unterstützung und Begleitung
- Der Gärtnerei Tschäppeler für den schönen, würdevollen Blumenschmuck sowie den Friedhofsgärtnern Omar Ludi und Kevin Thamerus für ihre Mithilfe.

Riggisberg, im April 2024

Die Trauerfamilie 054531J

### Todesanzeige

*We dir mi suechet, de suechet i öine Härze.  
We dir mi dert findet, de läbe i i öich witer.*

Unendlich traurig, aber mit sehr vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von unserem lieben Mami, Schwiegermami, Grosi und Urgrosi

## Ruth Helfer-Burri

9. August 1934 bis 26. April 2024

Nach einem langen und reich erfüllten Leben bist du auf deine letzte Reise zu deinem geliebten Emil gegangen. Merci für deine Herzlichkeit, Liebe, Fürsorge und Hilfsbereitschaft. Du warst immer für uns alle da.

Wir vermissen dich, du hinterlässt eine grosse Lücke.

Traueradresse:  
Claudine Pfister-Helfer  
Schützenfahrstrasse 15  
3115 Gerzensee

In unseren Herzen lebst du weiter:  
Claudine und Heinz Pfister-Helfer  
Martin Pfister und Jana Häni  
Sandra und Marc Wachtarczyk mit Andrin  
Marianne und Peter Zbinden-Helfer  
Manuela und Markus Mäder mit Elio  
Sabrina Zbinden und Christoph Aulbach  
Verwandte und Freunde

Die Urnenbeisetzung und Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis auf dem Friedhof Gerzensee statt.

Wer zum Andenken an Ruth etwas spenden möchte, berücksichtige die Spitex AareGürbetal, 3110 Münsingen IBAN: CH32 0900 0000 6070 2304 8, Vermerk: Ruth Helfer-Burri.

*In Deine Hände befehle ich meinen Geist.  
Du hast mich erlöst, Herr, Du treuer Gott.  
Psalm 31,6*

Nach einem aktiven und erfüllten Leben und einem langen, geduldig ertragenen Schwinden der Kräfte nehmen wir Abschied von

### Susette Vogt-Tanner

14. September 1941 – 25. April 2024

Die Trauernden:

Urs Vogt  
Sarah Vogt Röthlisberger & Marco Röthlisberger  
mit Simon, David, Anna-Lea und Eva  
Salome & Markus Beutel-Vogt  
mit Lydia und Johanna  
Jonas Blum-Vogt mit Aurélie  
Geschwister und Anverwandte

Traueradresse:  
Sarah Vogt  
Finkenweg 1  
3303 Jegenstorf

Die Urnenbeisetzung und anschliessende Trauerfeier, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet am Dienstag 7. Mai 14Uhr in der Kirche Kirchenthurnen statt.

054528J



TODESANZEIGEN / DANKSAGUNGEN

Herzlichen Dank

047072J

Es ist schwer, von einem lieben Menschen Abschied zu nehmen. Durch die schönen Erinnerungen wird unser herzenguter

**Robert Geering-Wenk**

für immer in unseren Herzen weiterleben.

Für die vielen Zeichen der Anteilnahme und Freundschaft, die wir in Form von Umarmungen, tröstenden Worten, Blumen und wortlosen Gesten entgegennehmen durften, danken wir ganz besonders.

Spezieller Dank gebührt:

- Edelgard Jöhr, dipl. Pflegefachfrau, für ihre Hilfe und Begleitung
- Dr. Eveline Bauer, Hausärztin, für die gute medizinische Betreuung
- Fabian Trüssel vom Bestattungsdienst Daniel Lochbrunner, für Unterstützung und das Halten der Trauerrede.

Jaberg, im April 2024

Die Trauerfamilie



**Bestattungsdienst BEUTLER**  
031 819 88 20  
Bifangweg 1, 3125 Toffen  
www.beutlerbestattungen.ch

Mit Herz und Kompetenz für Sie da  
Iris Beutler, Geschäftsführerin

Gilgen Bestattungen Belp: 079 228 06 00

VERTRETUNG

Im Dienst am Menschen

079 810 84 00 | www.berger-bestattungen.ch  
Eichmatt 100, Niedermuhlern | Steinbachstr. 15, Belp

**BERGER**  
Bestattungen

Im Abschied liegt der Spiegel des Lebens.



**Arche Bestattungen GmbH**  
Belp, Gürbetal, Kehrsatz  
031 819 10 90  
Köniz, Schwarzenburgerland  
031 971 04 33  
www.arche-bestattungen.ch

STELLENMARKT

054501J

SILOAH



**Du pflegst unsere Patient:innen – wir pflegen Dich.**  
**Werde Teil des Siloah-Teams!**

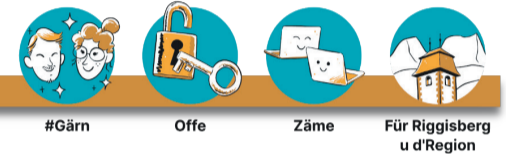
**Unsere Vorteile:**

- 40-Stundenwoche
- 5 zusätzliche freie Tage
- Fixe Dienst- und Freiwünsche
- Flexibonus
- Interdisziplinäre Teamkultur
- Attraktives Aus- und Weiterbildungsangebot
- Betriebseigene Kita in Gümligen

Offene Stellen unter:  
[www.siloah.ch](http://www.siloah.ch)




GEMEINDE RIGGISBERG



Riggisberg ist eine lebendige Gemeinde mit über 3'000 Einwohner\*innen. Die Gemeinde ist mit ihrem vielfältigen Angebot ein attraktiver Wohn- und Arbeitsort. Als regionales Zentrum erbringen wir unsere Dienstleistungen unter anderem auch für umliegende Gemeinden.

Für die Abteilung Bau und technische Dienste suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine\*n

**Stv. Brunnenmeister\*in**  
**20%**

Das komplette Stelleninserat findest du unter [www.riggisberg.ch/+Brunnenmeister\\_in](http://www.riggisberg.ch/+Brunnenmeister_in) oder mit folgendem QR-Code



WOHNUNGEN LIEGENSCHAFTEN

Freie Wohnungsbesichtigung

der im Rohbau befindlichen 3.5-Zimmer-Eigentumswohnungen in der Toffematt.

Samstag, 4. Mai 2024 von 10 – 13 Uhr  
Kanalweg 19, 3125 Toffen



Besuchen Sie auch unsere Projektwebsite – [www.toffenmatt.ch](http://www.toffenmatt.ch)  
We know how – Tend AG, Europaplatz 1A, 3008 Bern



ZU VERKAUFEN

Aemmer Räumungen

Haus- und Wohnungsräumungen  
Hauswartzdienste

info@aemmer-raeumungen.ch  
Tel: +41 79 511 05 11



Möchten Sie eine Immobilie verkaufen?

Wir bieten Ihnen

- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- keine Marketinggebühren
- ein grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

Jetzt online Ihre Immobilie bewerten!

[www.jenni-immo.ch](http://www.jenni-immo.ch)

Tel. 031 812 23 00  
info@jenni-immo.ch

**JENNI**  
IMMOBILIEN TREUHAND AG

Schwaar Immobilien

Die Immobilien-Begleiter

Zu kaufen gesucht:

Mehrfamilienhäuser  
Bauland  
Einfamilienhäuser

Schwaar-Immobilien.ch | 079 822 15 15

WIR ZÜGELN SIE

★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen  
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen

**F. Kammermann**  
**031 951 05 27**

Steuererklärung

Immer noch nicht eingereicht?  
Gerne übernehme ich das ausfüllen Ihrer Steuererklärung kompetent und günstig.

Mein Kontakt: 077 468 65 70



Jetzt spenden:  
PC 30-444222-5  
Danke




Wir sind für Menschen da, die einsam sind.



**Auffahrt, 9. Mai, 19:00 Uhr, Chäppeli: Pfingstandacht;** Wir kommen von Ostern her und tragen das Licht der Auferstehung Christi in uns. An vier Donnerstagabenden vor Pfingsten wollen wir dieses Licht mit Texten, Gebeten und Musik in uns nähren und aufleuchten lassen! Herzliche Einladung Pfrn. Bettina Schley, Willie von Gunten, Pfrn. Evelyne Zwirter, Emmanuel Gasser.  
[www.kirche-schwarzenburg.ch](http://www.kirche-schwarzenburg.ch)

### Thurnen und Burgstein

#### Thurnengebet

Donnerstag, 2. Mai, 19 – 21 Uhr, TREFFPUNKT Mühlethurnen.

#### Jungschär

Samstag, 4. Mai, 14 Uhr, TREFFPUNKT Mühlethurnen.

#### Konfirmations-Gottesdienst

Sonntag, 5. Mai, 10 Uhr, Kirche Kirchthurnen mit Pfr. Lukas Ruef, Organistin Ylan Bui.

#### Basar-Gruppe

Für alle Strick- und Bastelfreudigen: Jeden Montag, 20 Uhr, TREFFPUNKT Mühlethurnen.

**Aktuelles und weitere Informationen auch auf unserer Homepage:**  
[www.kirche-thurnen.ch](http://www.kirche-thurnen.ch)

### Zimmerwald

**Spielnachmittag:** Freitag, 3. Mai, 14-16 Uhr, Kirchgemeindehaus. Wir treffen uns zum gemeinsamen Spielen. Fahrdienst Kontakt: M. Steffen 079 215 04 38

**Bibelkolloquium zur Apostelgeschichte:** Freitag, 3. Mai, 19.15 Uhr, Kirchgemeindehaus. Auskunft: Susann Müller 031 812 00 80

**Jahreskonzert Tänze, MG Zimmerwald-Niedermuhlern:** Freitag, 3. und Samstag, 4. Mai jeweils 20 Uhr in der Kirche Zimmerwald

**Gottesdienst mit Taufe:** Sonntag, 5. Mai, 10 Uhr, Kirche Zimmerwald, „Mit allen Wassern gewaschen...“ (Joh 5, 1-9), Liturgie und Predigt: Theologin Christine Oefele, Taufe: Pfrn. Susann Müller, Musik: Pia Messerli, Orgel

**Fahrdienst für Gottesdienstbesuch** bis am Vorabend zwischen 17 und 19 Uhr anmelden bei Iris Hännli, 079 611 18 83

**KUW 9. Klasse Gr. 1, Hauptprobe Konfirmation:** Dienstag, 7. Mai, 18 Uhr, Kirche Zimmerwald

Konfirmationsgottesdienst: Donnerstag, 9. Mai, 10 Uhr, Kirche Zimmerwald, 6 Jugendliche gestalten den Gottesdienst zum Thema: Horizont - Erfolg, Pfrn. Susann Müller, Kirchgemeinderatspräsidentin Franziska Gukelberger, Musik: Jürg Bernet, Klavier/Orgel, Fototermin 9.30 Uhr  
**Friedensgebet:** Donnerstag, 9. Mai, 19.30 Uhr, Kirche Zimmerwald  
**Aktuelles unter [www.kirche-zimmerwald.ch](http://www.kirche-zimmerwald.ch)**

### Römisch-katholische Landeskirche

#### Belp

in der Kirche Heiliggeist in Belp

**Rosenkranzgebet:** Donnerstag, 2. Mai

2024, 9.15 Uhr

**Eucharistiefeier mit Anbetung** mit Priester der Missione Cattolica di lingua Italiana (MCLI): Freitag, 3. Mai 2024, 9.30 Uhr  
**Kommunionfeier** mit Gemeindeleiterin Christine Vollmer: Sonntag, 5. Mai um 10 Uhr

**Jubiläe - ökumenische Taizéfeier:** Sonntag, 5. Mai 2024, 19 Uhr, in der reformierten Kirche Belp

**Eucharistiefeier zur Auffahrt** mit Priester der Missione Cattolica di lingua Italiana (MCLI): Donnerstag, 9. Mai 2024, 10 Uhr. Anschliessend Pfarreikaffee.  
Weitere Infos: [www.kathbern.ch/belp](http://www.kathbern.ch/belp)

### Schwarzenburg

#### Donnerstag 2. Mai

19.00 Uhr «Wort und Musik zum Feierabend» im Käppeli

Weitere Infos: [www.sanktjosefkoeniz.ch](http://www.sanktjosefkoeniz.ch)

#### Thun

**Sonntag, 05. Mai, 10.15 Uhr:** Marienprozession, 11 Uhr: Eucharistiefeier zum Tag der Missionen – **Montag, 6. Mai, 18.30 Uhr:** Rosenkranzgebet – **Dienstag, 7. Mai, 08.30 Uhr:** Eucharistiefeier, 20 Uhr: Marienanbetung polnisch – **Mittwoch, 8. Mai, 18.45 Uhr:** Gottesdienst tamilisch – **Donnerstag, 9. Mai, 09.30 Uhr:** Eucharistiefeier italienisch, 11 Eucharistiefeier zum Kirchweihfest. [www.kath-thun.ch](http://www.kath-thun.ch)

**Kath. Pfarramt St. Martin**  
3600 Thun

### Freikirchen

#### Ev. Gemeinschaftswerk

#### Belp

[www.egw-belp.ch](http://www.egw-belp.ch)

#### Schwarzenburg

Sonntag, 5. Mai

09:30: Gebetszeit

10:00: Brunch-Gottesdienst

Fahrdienst: Andreas Marti (079/376 70 34)

[www.egw-schwarzenburg.ch](http://www.egw-schwarzenburg.ch)

#### Ev. methodistische Kirche

#### Belp

Sonntag, 5. Mai 2024

10:00 Uhr All Generation Gottesdienst

Dienstag, 7. Mai 2024

14:30 Uhr Bibel Aktuell am Nachmittag

([www.kircheambahnhof.ch](http://www.kircheambahnhof.ch))

#### Schwarzenburg

**Donnerstag, 2. Mai 2024, 20.00 Uhr:**

Bibelgesprächsabend bei Familie Günther

[www.emk-schwarzenburg.ch](http://www.emk-schwarzenburg.ch)

#### Schlatt

Sonntag, 05. Mai 2024, 09.30 h: Gottesdienst, A. Trüssel, Kindergruppen

Auffahrt, 09. Mai 2024, 09.30 h: Familien-Gottesdienst, R. Eschbach, Kinderhort

Sonntag, 12. Mai 2024, 09.30 h: Gottesdienst, T. Schaad, Kindergruppen

### Freie Evangelische Gemeinde

#### Belp

Sonntag 5. Mai 10 Uhr Gottesdienst D. Blaser

Blaser

Montag 6. Mai 20 Uhr Frauentreff

Donnerstag 9. Mai Aufahrtsprätern

**Ich weise niemanden ab, der zu mir kommt.** Jesus Christus

mail: [markus.thallinger@feg-belp.ch](mailto:markus.thallinger@feg-belp.ch)

Belp, Steinbachstrasse 25

[www.feg-belp.ch](http://www.feg-belp.ch)

### Freie Missionsgemeinde

#### Münsingen

Sonntag, 5.5., 10:00 Uhr: Gottesdienst

Donnerstag, 9.5., 10:00 Uhr: Gottesdienst

Begegnungszentrum Münsingen,

Sägegasse 11, [www.bez-muensingen.ch](http://www.bez-muensingen.ch)

[www.bez-muensingen.ch](http://www.bez-muensingen.ch)

### Gemeinde für Christus

#### Belp Viehweide

9. Mai, 10 Uhr, Aufahrts- Gottesdienst

12. Mai Muttertags- Brunch zuhause.

Kein Anlass im Gemeindehaus.

**Auskunft: 031 819 06 64**

#### Guggisberg, Eigen

Sonntag 5. Mai, 9.45 Uhr: **Jahresfest** mit

anschliessender Verpflegung

**Auskunft: Telefon 079 177 76 78**

#### Niedermuhlern

Sonntag 05. Mai 2024, 10:00 Uhr Brunch

mit Bericht von Lukas Grygier aus Polen

Mittwoch 08. Mai 2024, 20 Uhr Hauskreis

Donnerstag 09. Mai 2024, Auffahrt, 10:00

Gottesdienst, Viehweidstrasse 75 3123

Belp oder in 3665 Wattenwil an der Bern-

strasse 15.

**Auskunft: 031 819 39 64, [www.gfc.ch](http://www.gfc.ch)**

### Heilsarmee

**Sonntag, 5. Mai 9.45 Uhr Gottesdienst**

**Kontakt-Telefon: 031 792 00 84**

### Neues Land Region Gantrisch

**Büro NLRG: 031 731 16 24**

**info@nlrg.ch, [www.nlrg.ch](http://www.nlrg.ch)**

### Ende des amtlichen Teils

## FORUM

**Gartenfest mit Mittagessen in der Oechtenhalle Riggisberg**

**Sonntag, 5. Mai 2024**

musikalische Unterhaltung mit den Chlapf

Örgeler, ab 11 Uhr Mittagessen

anschliessend Gartenfest

#### Menü

Salat, Kotelette-Braten, Gratin, Gemüse

Preis: CHF 25.–

Anmeldung für Mittagessen bis **2. Mai 2024** unter Tel. 031 809 16 87

**Wir freuen uns auf euren Besuch**

Männerchor Helgisried

#### Schützengesellschaft Gelterfingen

Ausserordentliche Hauptversammlung

Freitag, 17. Mai 2024 um 19 Uhr im

Schützenhaus Gelterfingen.

Der Vorstand

**bis**  
verbindet.

### Umleitung von Güterzügen durch das Gürbetal

Im Auftrag des Bundes baut die SBB in den kommenden Jahren die Infrastruktur der Bahn rund um den Bahnhof Bern aus, damit künftig mehr Züge verkehren können. Im Rahmen dieser Bautätigkeiten finden vom 8. bis 13. Mai 2024 sowie vom 6. bis 8. Juli 2024 Arbeiten beim Spurwechsel Löchligh in der Nähe des Bahnhofs Wankdorf statt. Diese Arbeiten schränken den Bahnverkehr auf der Strecke Bern–Münsingen–Thun ein. Unter anderem können keine Güterzüge durch das Aaretal verkehren.

#### Auswirkungen auf das Gürbetal im Jahr 2024

Deshalb werden in den genannten Zeiträumen Güterzüge durch das Gürbetal (Bern–Belp–Thun) umgeleitet. So stellt die BLS sicher, dass trotz der Bauarbeiten weiterhin Güterzüge zwischen Bern und Thun verkehren können. Zwischen 8. und 13. Mai verkehren etwa 250 Güterzüge und zwischen 6. und 8. Juli etwa 70 Güterzüge durch das Gürbetal. Die Umleitungen erfolgen rund um die Uhr, also auch in der Nacht. In dieser Zeit ist mit zusätzlichen Schliessungen der Bahnübergänge zu rechnen.

Die Umleitung der Güterzüge durch das Gürbetal führt dazu, dass die S4 zwischen Belp und Burgstein in den genannten Zeiträumen durch Busse ersetzt werden muss. Die S44 verkehrt ohne Einschränkungen. Der Online-Fahrplan unter [bls.ch/fahrplan](http://bls.ch/fahrplan) ist angepasst.

#### Ausblick ab 2025

Aktuell sind für 2024 keine weiteren Umleitungen geplant. Auch in den kommenden Jahren ist – ausgelöst durch die zahlreichen Bautätigkeiten im Aaretal – mit gelegentlichen Umleitungen des Güterverkehrs durch das Gürbetal zu rechnen. Wir werden die betroffene Bevölkerung jeweils darüber informieren und danken für das Verständnis.

Freundliche Grüsse

BLS AG

[bls.ch/kontakt](http://bls.ch/kontakt)

054526J

**bis**  
verbindet.

## Bauarbeiten auf der Strecke Bern Fischermätteli bis Schwarzenburg während der Nacht

**Montag, 13. Mai 2024 (22.00 Uhr) bis Samstag, 18. Mai 2024 (06.00 Uhr), jeweils nachts von 22.00 bis 06.00 Uhr**

Die BLS führt Bauarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden.

**Der Bahnübergang Stationsstrasse ist am 13. Mai 2024 bis 14. Mai 2024 für sämtliche Verkehrsteilnehmenden gesperrt. Bitte beachten Sie die Signalisation vor Ort.**

**Die Züge verkehren planmässig. Bitte prüfen Sie Ihre Verbindung vor jeder Fahrt im Online-Fahrplan.**

Bei diesen Arbeiten wird es zeitweise zu grossen Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Baulärm und weitere Emissionen auf ein Minimum reduziert werden. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis. Weitere Informationen finden Sie auf [bls.ch/verkehr](http://bls.ch/verkehr) und [bls.ch/baulaerm](http://bls.ch/baulaerm).

Freundliche Grüsse

BLS Netz AG

[bls.ch/kontakt](http://bls.ch/kontakt)

054487J





Das Einkaufs- und „Schuehparadies“ im Emmental

# Jakob-MARKT ZOLLBRÜCK



**SIMEN**  
Design Quality Made in Italy

Wir haben wieder wunderschöne Neuheiten aus Polen erhalten ...

## Grosser Geranien-Markt 2., 3. & 4. Mai 2024

**Alles was das Gärtnerherz begehrt.**

Schöne Auswahl an Sommerflor, Gefässen, Erde und Düngerprodukten, für den perfekten Start in den Sommer. Wir beraten Sie gerne.

**Freitag Abendverkauf 8.00 bis 21.00 Uhr**  
**Samstag durchgehend geöffnet 8.00 bis 17.00 Uhr**

Das Team vom Jakob-Markt Garten-Center freut sich auf Ihren Besuch.



Profitieren Sie von unseren Aktionspreisen auf Geranien, Surfinien und Schattensüßerli

Gerne bepflanzen wir Ihre Gefässe direkt vor Ort zum Aktionspreis!

Öffnungszeiten: Montag–Donnerstag 8.00–18.30 Uhr • Freitag 8.00–21.00 Uhr • Samstag 8.00–17.00 Uhr

## KREUZWORTRÄTSEL

Motivation	▼	▼	Zehnfusskrebs	Glanzstück	▼	italienischer Frauenname	▼	Klebstoff	Gegner Luthers, † 1543	Satan, Luzifer	Chipkarte in Handys (Abk.)	zu beweisende Behauptungen	▼	▼	Chronometer	Mutter der Göttin Hera	Bedrängnis	
Orangenart	▶					Berg im Kanton Wallis	▶											12
lat. Präfix: drei	▶	6		Herbergs-vater		Gerät zum digit. TV-Empfang	▶						2		Hebri-den-insel			
wilde Ackerpflanze			Zu-schauer	▶			1				japa-nische Kaiserin			Platz-deck-chen		5		
	▶					Zeichen-trickfigur (... und Jerry')	▶		arabi-sches Segel-schiff		zentraler Wall-fahrtsort des Islam	▶						Heraus-geber
Vorname des Sängers Presley	▶				8	Pflanzenhalme	▶	Fakul-tätsvor-steher						Überzug auf Ton-waren				Schliess-falte am Auge
	▶	7		Fremd-wortteil: halb		gehär-tetes Eisen	▶				grosse Wasser-vögel		Kapital	▶				
Spitz-name Lincolns	Börsen-beo-bachter	Vorname der Berger	▶					Frau des Philemon		erster König Israels								ge-spreizter Pfauen-schwanz
Dorf im Wallis (Anni-viers)	▶				11	König-reich im Himalaja	▶	Schweiz. Kultur-historiker (†, Jacob)				3						
Sankt Nikolaus (mdal.)		musik.: traurig				griechi-scher Buch-stabe	▶		Aus-druck d. Überraschung				ital. Fussball-spieler, † 2020					dt. TV-Mode-ratorin (Nazan)
	▶									franzö-sisch: Gott		Boots-teil	▶					
Schweiz. Maler, † 1738			italie-nisch: zwei	▶				berühm-ter US-Architekt, † 2019		vorher								Weltorg-für Tierge-sundheit (Abk.)
	▶					Abk.: Hektar		Mittel-meer-kiefer	▶				akade-mischer Grad (Abk.)		rechter Neben-fluss der Wolga			4
	▶	9				griechi-sche Unter-welt	▶			sport-lisches Finale								
Jetzt-Zustand						Fremd-wortteil: gegen	▶			Schweiz. Rock-band (2 W.)	▶							

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

## SUDOKU

9		2						
	2		8	9				
	6			3				
		8		4	5			
4	8		5	1	7			
7	3			2				
		4			9			
		2	6		7			
			5			3		

		7	1					
		8	9					7
	9	6			4			
	5				2			
9		6	3	5				1
		3				9		
		2			5	4		
4				3	9			
			8	7				

	6				7	1		
	7				8			
	9			4		6		
			2			5		
	8		1	7	3	2		
7			4					
8		9		3				
	2			4				
1	6				5			

6	9			3				
4	3		1					
							6	
			7	1	5	2		
		2	3	7				
1	8	4	5					
	2							
			2	6	8			
			7			9	4	



# RAIFFEISEN



**Rolf Bolliger**  
Vorsitzender der Bankleitung

## Schweizer Börse im Zeichen der Berichtssaison

Der Swiss Market Index (SMI) tendierte im Wochenverlauf seitwärts. Nachdem eine weitere Eskalation im Nahen Osten ausgeblieben ist und die Zinsfantasien verpufft sind, lag der Fokus der Anleger auf den Quartalsergebnissen der Unternehmen, allen voran jenen der drei Indexschwergewichte. Einen Jahresauftakt nach Mass erwischte Novartis. Der Pharmariese hat die Analystenprognosen durchs Band geschlagen und darüber hinaus die Prognose für das Gesamtjahr angehoben. Die Aktie quotierte das mit einem Kursplus von zwischenzeitlich gut 5%. Nicht ganz so rund lief es bei Konkurrentin Roche. Die Verkaufserlöse sanken um 6% auf 14.4 Milliarden Franken. Als Bremsklötze erwiesen sich günstigere Nachahmermedikamente für wichtige Umsatzträger sowie das wegbrechende Geschäft mit Corona-Tests. Ebenfalls verhalten ins neue Jahr gestartet ist Nestlé. Der Umsatz des Lebensmittelmultis fiel um 5.9% auf 22.1 Milliarden Franken. Dank Preiserhöhungen resultierte unter dem Strich aber ein leichtes organisches Wachstum. Als Belastungsfaktor erwies sich mitunter der trotz der jüngsten Schwächendenzenzen nach wie vor harte Franken. Diesen bekam auch Holcim zu spüren. Die Erlöse sanken in den Monaten Januar bis März um 2.4%. Zugleich hat der Zementkonzern seine operative Marge weiter verbessert.

Auch in den USA fielen die Geschäftszahlen gemischt aus. Der Autobauer General Motors profitierte im Startquartal von der stabilen Nachfrage nach Verbrenner-Modellen. Der Nettogewinn stieg um fast ein Viertel. Die Prognosen für das Gesamtjahr wurden angehoben. Bei Tesla dagegen ist weiterhin Sand im Getriebe. Das operative Ergebnis halbierte sich. Damit blieb der Elektroautopionier hinter den ohnehin schon tiefen Erwartungen zurück. Dass die Aktie nach Zahlenvorlage dennoch im Plus lag, ist der Ankündigung einer vorgezogenen Markteinführung für günstigere Modelle zuzuschreiben. Für eine herbe Enttäuschung sorgte die Facebook-Mutter Meta. Diese verdoppelte zwar ihren Gewinn, prognostizierte für das Restjahr aber weniger Umsatz bei höheren Kosten. Die Aktie verlor in der Folge am Mittwoch nachbörslich bis zu 19%, womit 250 Milliarden US-Dollar an Marktkapitalisierung ausradiiert wurden.

Viele Krypto-Fans haben auf eine Kursexplosion des Bitcoins infolge des Halvings vom 19. April spekuliert. Daraus wurde jedoch nichts. Trotz der Halbierung der Belohnung für die Validierung von Bitcoin-Transaktionen auf der Blockchain bewegte sich die Kryptowährung diese Woche nur wenig. Die jüngste Rally mit dem Allzeithoch bei 73'802 US-Dollar hatte den Halving-Effekt vorweggenommen.



### Mitgliederanlass der Raiffeisenbank Gürbe

Am 20. April 2024 durften wir in der RAIFFEISEN Arena Gurbetal über 500 Genossenschafterinnen und Genossenschafter zum Mitgliederanlass der Raiffeisenbank Gürbe empfangen. Herzlichen Dank allen Anwesenden für den Besuch und den Caterern für die leckere Bewirtung. Wir danken auch allen, die vor, während und nach dem Anlass zum Erfolg der Veranstaltung beigetragen haben, ganz herzlich für ihr Engagement.



### Anlagetipp:

Raiffeisen Vermögensverwaltungsmandate (Strategie Ausgewogen)

**Futura Swissness** in CHF  
Performance Jan. 2019 – März 2024\* +21.45%

**Futura Global** in CHF  
Performance Jan. 2019 – März 2024\* +18.55%

\*Performance nach Abzug der pro rata Pauschalgebühr

# RAIFFEISEN

**Raiffeisenbank Gürbe**  
Geschäftsstellen in Belp, Thierachern und Wattenwil  
[raiffeisen.ch/guerbe](http://raiffeisen.ch/guerbe)  
Telefon 031 818 20 40

# MÄRIT SCHWARZENBURG



Am nächsten Freitag  
9 - 18 Uhr

## EINLADUNG

Yasiflor GmbH und  
GantrischPool GmbH

öffnen ihre Türen  
zum neuen Werkhof  
und Showgarten:

Samstag, 4. Mai 2024!  
10.00-20.00 Uhr

[yasiflor-gartenbau.ch](http://yasiflor-gartenbau.ch)

[gantrischpool.ch](http://gantrischpool.ch)



Ringgenmatt 10  
Schwarzenburg  
031 731 33 10



Ringgenmatt 10  
Schwarzenburg  
031 731 24 65

**GÄRTEFEST**  
GASTHOF BÜHL SCHWARZENBURG  
**SUNNTIG 5. MAI 2024**  
OFFEN AB 10.00 UHR  
**ZWIRBELE AB 13.00 UHR**  
SPEZIAL GÄNG  
BÄRGBAHNE GUETSCHINE  
MUSIKALISCHER UNTERHAUTIG  
SCHWYZERÖRGELI TRIO FRÖHLECHI SURNIBLE  
JODLERKLUB HEIMELIG  
KINDERCHÖRLI SCHWARZENBURGERLAND  
SIT HÄRZLECH WIUKOMME, MIR FRÖIE NIS UF ÖICH  
JODLERKLUB HEIMELIG  
HEIMELIG.COM

**Plattenarbeiten**  
in  
Naturstein und Keramik  
Marc Gurtner GmbH  
Postfach 13  
3150 Schwarzenburg  
Plattenarbeiten mobile +41 79 408 61 30  
Glasmosaik Fax +41 31 731 21 57  
Flickarbeiten marcgurtner@bluewin.ch

Freitag, 3. Mai, 13–21 Uhr  
Samstag, 4. Mai, 9–16 Uhr  
**Räumungsverkauf**  
Gasthof ADLER | 3127 Mühlethurnen  
Gesamtes Gastro Inventar  
Gesamtes Mobiliar  
Bezahlung nur mit Bargeld.

# FISCH ESSEN

Die Felchen- und Forellenfilets servieren wir mit Salzkartoffeln, Gemüse und Salat.

**4. Mai 2024**

11 - 22 Uhr MZH-Pöschchen  
Schwarzenburg

Freundlich ladet ein:  
Sportfischerverein Schwarzenburg u. Umgebung  
[www.sportfischerverein-schwarzenburg.ch](http://www.sportfischerverein-schwarzenburg.ch)

## Ski Club Rüscheegg

### EINLADUNG

zur Generalversammlung vom  
Freitag, 3. Mai 2024, 19.45 Uhr  
im Restaurant Bären, Graben,  
3154 Rüscheegg Heubach

Traktanden gemäss Statuten.

Wir freuen uns über Neumitglieder!  
Falls Du dem SC Rüscheegg  
beitreten möchtest, nimm bitte  
persönlich an der GV teil oder  
kannst dich bis 01.05.2025 beim  
Präsidenten David Zbinden  
telefonisch anmelden  
(Tel. 079 834 56 73).

Der Vorstand



mit Kaffeestube

**Samstag, 4. Mai 2024**

08.00 bis 16.00 Uhr

im 1. Stock, Frauenvereinshaus,  
Güterstrasse 4, Schwarzenburg

Stöbern und entdecken Sie wunderbare  
Trouvaillen und liebevolle Nippstaschen.  
Gerne verwöhnen wir Sie zwischendurch  
mit einem feinen Kaffee und einem Gebäck.

«Kennenlernen und schnuppern»: unter  
diesem Motto hat auch der Kleiderverleih  
seine Tür geöffnet!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Das Brocki-Team



Gemeinnütziger Frauenverein Schwarzenburg  
[www.frauenverein-schwarzenburg.ch](http://www.frauenverein-schwarzenburg.ch)

Landgasthof zur Linde, Belp  
Tf.: 031 530 11 44  
Ruhetag: Samstag und Sonntag  
[www.linde-belp.ch](http://www.linde-belp.ch)  
**Linde Belp**  
Mai Spezial  
Schweinssteak vom Nierstück  
mit Kräuterbutter  
Grüne Belper Spargel mit  
Petersilien-Baumness-Pesto  
Maxi Teller Fr. 28.00  
Mini Teller Fr. 25.00  
Voranzeige:  
Auffahrt offen bis 22:00 Uhr  
Freitag nach Auffahrt (10. Mai)  
und Pfingstmontag (20. Mai)  
geschlossen!  
auf Ihren Besuch freut sich  
M. Riepl und Mitarbeiter

**VIHHANDEL**  
Tränkekälber und  
Schlachttiere aller Gattungen  
Wenger Peter  
Aeugsten 391  
3154 Rüscheegg-Heubach  
Telefon 031 731 06 47

**Gantrisch Kulturagenda**  
Sa 4.5. 13-16 h, Schwarzenburg, Zämä fürs Naturparadies - Pflegeeinsatz Bannholz, Anmeldung unter [info@gantrisch.ch](mailto:info@gantrisch.ch) oder Tel. 031 808 00 20, [www.gantrisch.ch](http://www.gantrisch.ch)  
So 5.5. 17 h, Schwarzenburg, Schloss, Pedro Lenz: Chöit ders eso nä? Die Lesung ist ausgebucht, es hat keine freien Plätze mehr, [www.schloss-schwarzenburg.ch](http://www.schloss-schwarzenburg.ch)  
So 5.5. 17 h, Oberbalm, Sternstunde Kirche Oberbalm  
11.-26.5. Fr-So, Schwarzenburg, Kunst im Pumpenhaus, Bilder aus dem Fluss des Lebens - Jean Ernest Haldi, [www.kunstimpumpenhaus.ch](http://www.kunstimpumpenhaus.ch)  
[gantrisch.ch/agenda](http://gantrisch.ch/agenda)

Kino um die Ecke REAL D 3D  
Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70  
Das aktuelle Programm finden Sie auf:  
[www.cinergie.ch](http://www.cinergie.ch) Zum Programm

**Muttertags-Verkauf**  
Samstag, 11. Mai 24  
8.00 - 16.00 Uhr  
in unserer Gärtnerei  
• Gärtnerei  
Sommerflor, Gestecke, Kräuter,  
Geranien, Schnittblumen,  
Gemüsesetzlinge, veredelte  
Tomaten mit Ertragsgarantie  
• Produkte der Handweberei  
• Kreatives aus den Ateliers  
• Snacks und Getränke  
• Wettbewerb  
Im Mai und Juni Samstags geöffnet: 8.00h - 11.30h  
Stiftung Bernaville  
Langenwilweg 94 · 3150 Schwarzenburg  
Tel. 031 734 21 21 · [www.bernaville.ch](http://www.bernaville.ch)  
zmitts im Läbe

Naturschutzverein  
Schwarzenburgerland  
Wildpflanzenverkauf  
Zusammen mit der Gartenbauschule Hünibach  
verkaufen wir einheimische Stauden und Sträucher ...  
... auch für nachtaktive Tiere!  
Samstag, 4. Mai 08.00 – 13.00  
Vorplatz MIGROS Schwarzenburg  
[www.naturschutzschwarzenburg.ch](http://www.naturschutzschwarzenburg.ch)

**FAJITA - SUNNTIG**  
5. Mai 2024 | 11:30 - 15:30 Uhr  
Begegnungszentrum | Wellenried 8 | 3150 Schwarzenburg  
ZERBROCHEN UND TROTZDEM GELIEBT!  
STORY AUS DEM LEBEN VON BEN HÄNNI  
ESSEN & SEIN | MODELLSPIELAND | KINDERSCHMINKEN  
Ohne Anmeldung  
Kollekte zur Kostendeckung  
Mehr Infos: [www.nlrg.ch](http://www.nlrg.ch)  
[www.modellspieland32.ch](http://www.modellspieland32.ch)  
NEUES LAND  
region gantrisch  
Wellenried 8 · 3150 Schwarzenburg  
[nlrg@nlrg.ch](mailto:nlrg@nlrg.ch) · [www.nlrg.ch](http://www.nlrg.ch)